

# L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds  
 Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saignelégier

Rédaction  
 Administration:  
 2301 La Chaux-de-Fonds  
 Rue Neuve 14  
 Tél. (039) 21 11 35  
 Télex 952 114

**la voix d'une région**

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

## L'initiative de Franz Weber balayée Tous les cantons rejettent la suppression de la vivisection

L'initiative «pour la suppression de la vivisection» a essuyé hier un cuisant échec. Rejetée dans tous les cantons et par 1.099.864 voix (70,5 pour cent) contre 459.567 (29,5 pour cent), elle avait été déposée en septembre 1981 avec 151.065 signatures valables. Tant le Conseil fédéral qu'une très forte majorité du Parlement avaient demandé son rejet. La participation s'est élevée à 37,4 pour cent.

Parrainée par l'Association Helvetia Nostra de M. Franz Weber, l'initiative populaire visait à introduire dans la Constitution un article 25ter, interdisant en Suisse - avec effet immédiat, donc dès lundi - la vivisection sur animaux vertébrés ainsi que toute expérience cruelle sur animaux. Ses auteurs estimaient que l'expérimentation animale occasionne pour l'homme, les autres créatures et l'environnement plus de dommages qu'elle n'entraîne de bienfaits.

Ses adversaires - notamment toutes les grandes formations politiques et syndicales, ainsi que les associations profes-

sionnelles de la médecine, de la pharmacie et de la recherche - rétorquaient que les expériences sur animaux restent indispensables pour la sauvegarde de la santé de l'homme et des animaux, tout en préconisant de les limiter au strict nécessaire. Sans elles, la production, le contrôle et le développement de médicaments serait bloquée, et la formation des médecins, vétérinaires et biologistes deviendrait impossible à assurer.

### DIMINUTION RÉGULIÈRE

Pour mémoire, quelque 1,75 million d'animaux dont 94 pour cent sont de petits rongeurs (souris et rats notamment) ont été utilisés en Suisse en 1984. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur la protection des animaux en 1981, qui soumet toutes les expériences à

autorisation et vise à leur limitation au strict nécessaire, le nombre d'animaux sacrifiés en laboratoire diminue régulièrement.

Avec 43.405 non (88,5 pour cent) et seulement 5631 oui (11 pour cent) le Valais s'est révélé l'adversaire le plus résolu de l'initiative. Dans les autres cantons romands, la majorité rejetante est également significative et partout supérieure à la moyenne suisse: 83 pour cent dans le Jura, 80,6 à Fribourg et Vaud, 79,4 pour cent à Neuchâtel, 70,8 pour cent à Genève. La participation dans ces cantons a été inférieure à la moyenne suisse, entre 36,1 pour cent (Vaud, Fribourg) et 28,8 pour cent (Genève).

### LE MEILLEUR SCORE

L'initiative a obtenu son meilleur score à Appenzell Rhodes-externes, où elle a recueilli 39,7 pour cent des voix, et à Zurich (37,3 pour cent). Dix cantons ou demi-cantons l'ont rejetée avec une majorité de 75 pour cent ou plus. A Bâle-Ville, où sont utilisés les trois-quarts des animaux de laboratoire, elle a été refusée à une majorité de 73,5 pour cent. Au niveau de la participation, liée dans plusieurs cantons à des scrutins locaux, Schaffhouse vient en tête avec 68,1 pour cent - mais le vote y est obligatoire - et la lanterne rouge est tenue par le Tessin avec 27,5 pour cent. (ats)

● Lire également en page 4

## Détournement du Boeing égyptien Second suspect



Douleur pour ces deux femmes qui sont allées reconnaître les corps de passagers égyptiens, ramenés au Caire. (Bélino AP)

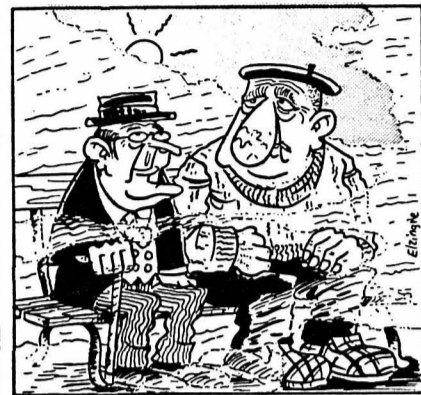
Un second suspect, qui était porteur d'un passeport grec, est détenu à Malte dans l'affaire du tragique détournement du Boeing d'Egypt Air, a affirmé hier le pilote égyptien du Boeing, le commandant Hani Galal, dans un entretien avec l'AFP au Caire.

Ce second suspect, dont l'existence n'a pas été révélée par les autorités militaires, est actuellement à l'hôpital, apparemment atteint d'une profonde dépression nerveuse. «Il est placé en garde à vue et doit faire l'objet d'une instruction, mais n'a apparemment pas été encore interrogé», a affirmé le commandant Galal.

Par ailleurs, alors que l'Egypte continue de concentrer ses troupes à la frontière libyenne, M. Ali Lotfi, premier ministre égyptien, a déclaré samedi soir au Parlement que son gouvernement ferait l'impossible pour prouver la participation libyenne dans le détournement du Boeing d'Egypt Air.

de source militaire on indique que les troupes égyptiennes sont en état d'alerte maximum à la frontière occidentale, mais les propos de M. Lotfi au Parlement n'annonçaient pas une offensive imminente.

Parmi les preuves qui semblent orienter l'Egypte vers la Libye, il y a le fait qu'Omar Marzouki, le pirate ayant survécu à l'assaut des commandos égyptiens, qui possède un passeport tunisien, a vécu en Libye. (ats, afp, reuter)



## météo

Nord des Alpes, Valais et Grisons: le temps restera ensoleillé. Sur le plateau toutefois les brouillards ne se dissipent que partiellement au cours de la journée. Leur limite supérieure se situera vers 700 m. La température à 2000 m. sera voisine de +7 degrés pendant la journée.

Sud des Alpes: en général ensoleillé. Quelques stratus matinaux.

Evolution probable jusqu'à vendredi: au nord, brouillard matinal sur le plateau. A part cela temps assez ensoleillé. Dès jeudi ennuagement à partir de l'ouest suivi de quelques pluies. Températures inchangées.

Au sud: assez ensoleillé.

Lundi 2 décembre 1985  
 49e semaine, 336e jour  
 Fête à souhaiter: Viviane

	Lundi	Mardi
Lever du soleil	7 h. 59	8 h. 00
Coucher du soleil	16 h. 44	16 h. 44
Lever de la lune	19 h. 52	20 h. 49
Coucher de la lune	12 h. 08	12 h. 59

## sommaire

Mme Kopp et les demandeurs d'asile: «Appliquer la loi»

SUISSE Page 4

# R

## région

Caisses Raiffeisen neuchâtelaises  
 Le virage des banques locales

PAGE 15

## Opinion

### Un «non» clinique

Le peuple et les cantons ont pratiqué la vivisection démocratique en saignant à blanc et sans anesthésie l'initiative Franz Weber.

Il y a toujours quelque chose qui cloche quand un projet se fait sonner par sept votants sur dix! La Suisse oppose souvent ce genre de réponse tranchée aux propositions excessives. Il suffit de transposer le libellé de l'initiative à un autre sujet pour en éclaircir la nature véritable qui est celle de l'extrémisme politique.

C'est pourquoi nous en venons rapidement à conclure que c'est d'abord un «non» à l'intolérance que le souverain a exprimé dans l'urne.

Avec la même conviction nous nous garderons bien de suivre les intéressés, chimistes, biologistes et autres médecins qui disent que: «Ce résultat est une approbation de la poursuite de la recherche en biologie et en médecine».

C'est peut-être simplement que le peuple approuve et confirme sa décision antérieure s'agissant de la protection des animaux. La loi suisse est une des plus sévères du monde en l'espèce. Nous pensons tous ou presque que les contrôles sont rigoureux et appliqués.

L'initiative lancée en mai par la Société protectrice des animaux visant à une réduction progressive de l'expérimentation animale pourrait, au contraire de celle de Weber, connaître un large écho en votation.

Un mot encore sur l'émotivité citadine par rapport à la sensibilité objective de la campagne envers les bêtes: les chiffres disent qu'à la campagne on aime d'abord son semblable, ensuite son chien...

Gil BAILLOD

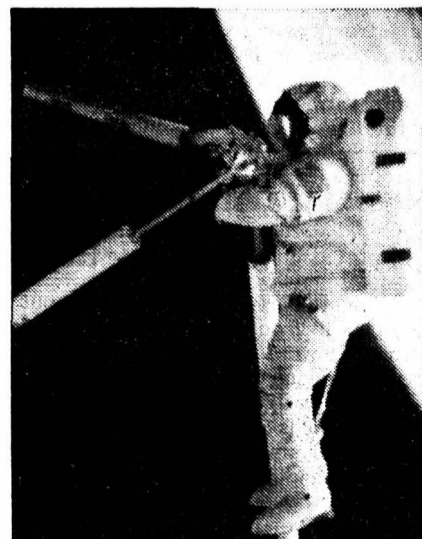


## Atlantis: les charpentiers de l'espace

Deux des sept astronautes de la navette Atlantis, lancée il y a quatre jours, ont commencé vendredi à tester des méthodes de construction dans l'espace de structures métalliques qui pourraient être utilisées pour les futures stations orbitales américaines dès les années 1990.

Jerry Ross et Sherwood Spring se sont attelés à l'érection en 40 minutes (soit 22 minutes de moins que prévu) d'une tour

modulaire de 14 mètres constituée de 93 barres d'aluminium doré et de 33 joints d'assemblage qui ne requièrent ni outil ni rivet. (ap)



Profession: charpentier de l'espace. (Bélino AP)

## SPORT Championnats romands de patinage artistique De l'or pour une Chaux-de-Fonnière

La Chaux-de-Fonnière Brigitte Cattin a remporté hier la médaille d'or, catégorie seniors B, des championnats romands de patinage artistique qui se sont déroulés depuis vendredi à la patinoire des Mélézes.

Les représentantes du Club des patineurs de La Chaux-de-Fonds se sont d'ailleurs distinguées lors de cette compétition. Isabelle Crausaz, en catégorie seniors A où elle évoluait pour la première fois, est parvenue à décrocher la médaille d'argent.

● LIRE EN PAGE 9

Brigitte Cattin s'est montrée souveraine en catégorie seniors B. (Photo Schneider)



Les sommets vaincus: Fiat Panda

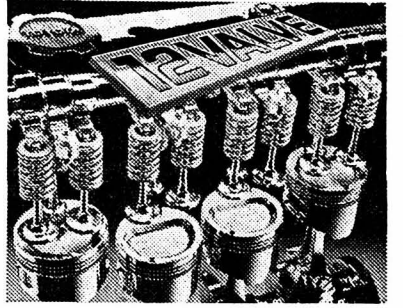
**4x4**  
 Fr. 13.290.-  
**FIAT**



Roule aussi  
à l'essence  
sans plomb!



La nouvelle Toyota  
**Corolla 1300 Compact.**  
Avec la technique  
à 12 soupapes et 75 ch.  
**Fr. 12 990.-**



**La voiture sportive, économique et spacieuse.**

Unique dans la classe des 1,3 litre: la nouvelle Toyota Corolla 1300 DX Compact regroupe des caractéristiques aussi opposées que: grande sportive, extrêmement spacieuse, consommation minimale, prix d'achat très avantageux.

**La familiale sportive.**

Dans la nouvelle Corolla 1300 DX Compact vous trouverez la toute dernière technologie Toyota à soupapes multiples: le moteur transversal avant 1,3 litre, avec 12 soupapes et 75 ch, assure à cette voiture familiale une conduite pleine d'allant. 5 vitesses parfaitement synchronisées, double circuit de freinage, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière et une direction à crémaillère précise.

**La sportive spacieuse.**

Pour une voiture offrant des qualités de conduite aussi exceptionnelles, l'habitabilité est étonnante: habitacle spacieux, dossiers arrière repliables individuellement, porte-hayon s'ouvrant jusqu'au pare-chocs. De plus, l'équipement de cette voiture est très complet: économètre, différents témoins pour le liquide des freins, le niveau d'huile, le réservoir de benzine, les portes ouvertes, déblocage du hayon et du bouchon du réservoir depuis

le siège du conducteur, verrouillage de sécurité pour les enfants aux deux portes arrière, vitres teintées, essuie-glace de lunette arrière avec lave-glace électrique, feu à brouillard à l'arrière, et tout ce qui fait encore partie de l'équipement légendaire Toyota.

**Corolla 1300 DX Compact, 3 portes, Fr. 12 990.-**  
**Corolla 1300 DX Compact, 5 portes, Fr. 13 490.-**

FINANCEMENT AVANTAGEUX PAR  
**MULTI-LEASING TOYOTA**  
TÉLÉPHONE 01-495 24 95

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-67 93 11.  
**TOYOTA**  
Le N° 1 japonais

**Agence principale: La Chaux-de-Fonds:** M. Grandjean S.A., Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107, Tél. 039/23 64 44/45

**Agences locales: Corgémont:** Garage Moderne, C. Guillaume, Tél. 032/97 10 61 – **La Chaux-de-Fonds:** Tarditi et J.-C. Béring, Tél. 039/28 25 28  
**Le Locle:** R. Brulhart, Garage du Crêt, Tél. 039/31 59 33 – **Saignelégier:** Ch. A. Frésard + S. Cattin, Tél. 039/51 12 20

Entreprise des arts graphiques genevoise, cherche à repourvoir le poste de

## chef comptable

Connaissances en comptabilité analytique et informatique indispensables.

Le titulaire de ce poste jouit des conditions de travail indépendantes. Il est appelé à participer à l'élaboration des budgets et agit comme conseiller de la Direction.

En cas de convenance, l'ensemble des activités administratives de la Société pourrait lui être confié dans une deuxième étape.

Date d'entrée: février 1986

Ecrire sous chiffre 200-2620, ASSA, Annonces Suisses SA, 1211 Genève 26.

au printemps

Nous cherchons pour notre supermarché

## magasinier

Entrée tout de suite ou à convenir.

Nous offrons:

- rabais sur les achats
- semaine de 5 jours
- plan d'intéressement aux bénéfices
- tous les avantages sociaux d'une grande entreprise

Pour tous renseignements et rendez-vous, ☎ 039/23 25 01, bureau du personnel.

## Cabinet dentaire René Vogel

Avenue Léopold-Robert 75, ☎ 039/23 31 59.

René Vogel, médecin-dentiste, remercie très sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné leur confiance au cours de ses quarante ans d'activité à La Chaux-de-Fonds. Il a le plaisir de leur faire part que, dès le 1er décembre 1985, il remet son cabinet dentaire à

## M. Fuad Kapetanovic, médecin-dentiste

son fidèle collaborateur depuis plus de dix ans.

☎ 039/23 31 57.

## DEMANDES D'EMPLOIS

### ÉBÉNISTE

Jeune homme 21 ans, sérieux, porteur du CFC, cherche emploi tout de suite ou date à convenir.

☎ 039/53 13 51, heures des repas.

### COUPLE

cherche conciergerie. Pour tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre AB 33898 au bureau de L'Impartial.

## GALVANOPLASTE

35 ans, CFC, technico-commercial 17 ans d'expérience métaux précieux et communs cherche poste à responsabilités. Libre tout de suite. Ouvert à toutes propositions.

Ecrire à: Pierre-Alain Beaud, Doubs 63, 2300 La Chaux-de-Fonds

## MIGROL

### Auto Service

Pour notre Migrol-Auto-Service à Marin nous cherchons deux

## mécaniciens

(dont un remplaçant du gérant)

Si vous aimez un travail indépendant et varié ainsi que le contact avec la clientèle, vous êtes les personnes que nous cherchons.

Nous offrons une atmosphère de travail agréable, un bon gain et les prestations sociales d'une grande entreprise.

Téléphonez-nous! Monsieur Litzistorf se tient à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire.

☎ 037/30 19 87

Monsieur M. Litzistorf

Une imposante entreprise suisse avec une gamme de produits bien connus vous offre une activité intéressante et indépendante en vous engageant comme

## Représentant(e)

Si votre attitude est positive, si vous êtes persévérant et exigez beaucoup de vous-même, nous serions heureux d'entrer en contact avec vous.

- mise au courant avec salaire garanti fixe et indemnités de frais intéressants
- séminaire de vente et formation continue
- soutien avec aides de vente
- indépendance au sein d'une petite équipe avec bon climat de travail
- votre engagement détermine votre gain
- vous choisissez entre la clientèle particulière et/ou la prospection, aux foires, expositions et grandes surfaces.

Veillez adresser ce coupon au chiffre: 1 G 22-633 656 à Publicitas, 1002 Lausanne

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NP/Lieu: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_  
Né(e) le: \_\_\_\_\_  
Activité antérieure: \_\_\_\_\_

L'annonce reflète vivant du marché





**commerce indépendant de détail**  
case postale la chaux-de-fonds



**CARINA BOUTIQUE**  
des **CADEAUX DE REVE!**  
Mme ARNAUD  
Avenue Léopold-Robert 75

## GRAND CHOIX DE chemises ville et sport

Grandeurs 37 au 48

Pyjamas Scherrer  
Chemise de nuit Scherrer  
Popeline et molletonnée

**aux Travailleurs**  
Staub & Cie

Balance 2 - Place Hôtel-de-Ville 7



NORDICA NR 955



- Dispositif de réglage de l'inclinaison
- Plaquette mécanique au niveau du cou-de-pied
- Régulateur Multiflex pour une position idéale du talon et du cou-de-pied **nouveau**

**NORDICA + LOOK**  
la technique et le confort  
ave la nouvelle LOOK XM  
la sécurité la plus complète

### Un investisseur averti en vaut deux.

Nos conseillers en placement disposent d'instruments hors pair leur permettant de concilier les désirs des investisseurs avec l'offre internationale et les possibilités du marché. Prenez contact avec nos spécialistes, ils vous conseilleront au mieux de vos intérêts.



**UBS** Union de Banques Suisses

La Chaux-de-Fonds - Le Locle  
Les Ponts-de-Martel

## Horaires d'ouverture des magasins dès le lundi 2 décembre 1985

Du **lundi 2**  
au  
**mardi 10 décembre 1985**  
horaire habituel

		Ouverture	Fermeture
Mercredi	11 décembre 1985	habituelle	18 h. 30
Jeudi	12 déc. <b>nocturne</b>	<b>10 h. 00</b>	<b>22 h. 00</b>
Vendredi	13 décembre 1985	<b>09 h. 00</b>	18 h. 30
Samedi	14 décembre 1985	habituelle	17 h. 00
Lundi	16 décembre 1985	autorisée le matin	18 h. 30
Mardi	17 décembre 1985	habituelle	18 h. 30
Mercredi	18 décembre 1985	habituelle	18 h. 30
Jeudi	19 déc. <b>nocturne</b>	<b>10 h. 00</b>	<b>22 h. 00</b>
Vendredi	20 décembre 1985	<b>09 h. 00</b>	18 h. 30
Samedi	21 décembre 1985	habituelle	17 h. 00
Lundi	23 décembre 1985	autorisée le matin	18 h. 30
Mardi	24 déc. <b>veille e Noël</b>	habituelle	17 h. 00
Mercredi	25 déc. 1985 Noël	<b>FERMÉ</b>	
Jeudi	26 décembre 1985	fermeture générale recommandée, mais non obligatoire	
Vendredi	27 décembre 1985	habituelle	18 h. 30
Samedi	28 décembre 1985	habituelle	17 h. 00
Lundi	30 décembre 1985	autorisée le matin	18 h. 30
Mardi	31 déc. veille de Nouvel-An	habituelle	<b>17 h 00</b>
Mercredi	1er janv. 1986 Nouvel-An	<b>FERMÉ</b>	
Jeudi	2 janvier 1986	<b>FERMÉ</b>	
Vendredi	3 janvier 1986	Réouverture générale	

### Horaires spécial des magasins de fleurs

Tous les mercredis du mois de décembre

**OUVERTURE TOUT LE JOUR**

Le mercredi 25 décembre 1985

**OUVERT LE MATIN**

Le mercredi 1er janvier 1986

**OUVERT LE MATIN**

**CONSERVEZ CETTE ANNONCE ELLE POURRA VOUS RENDRE SERVICE !**

### Nouveaux parfums pour dames

La Nuit de Paco Rabanne

Paloma - Picasso

Poison - Christian Dior

K de Krizia

Barynia - Hélène Rubinstein

Valentino de Valentino

No 3 de Gucci

Ombre Rose - Jean-Charles Brosseau

Histoire d'Amour - Daniel Aubusson

Maxim's de Paris

**Pour Hommes:** Tuscany - Aramis; Sagamore de Lancôme; Lancoste; Dunhill Edition

+ Double chèques fidélité

+ cadeau de fin d'année



**INSTITUT DE BEAUTÉ BOUTIQUE**  
Avenue Léopold-Robert 53  
☎ 039/237 337

Parfumerie Dumont de l'Avenue

### La main sur le coeur

la garantie d'une qualité impeccable à des prix plancher

Frigo modèle 130 l	Fr 298.-
automatique 130 l	Fr 498.-
2 portes avec congélateur 230 l	Fr 598.-
Congélateur armoire 70 l	Fr 398.-
110 l	Fr 498.-
Lave-linge 4,5 kg, 220 V	Fr 890.-
4,5 kg, compact	Fr 998.-
Cuisinière électrique 3 plaques	Fr 498.-
4 plaques	Fr 698.-
Vitro-céramique	Fr 1298.-

**Zoppas-Zanussi-Ariston-Querop**

Le plus ancien électroménager de la place

**Toulefer SA**

Place Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds

## V.A.C René Junod S.A.

Avenue Léopold-Robert 115 - La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/21 11 21

Articles de ménage - Radio - TV - Hi-Fi - Jouets  
Montres et bijoux - Photo - Ciné - Tapis - Rideaux  
Maroquinerie, etc.

Nos magasins seront ouverts le 24 décembre jusqu'à 17 heures

Fermés les 25 et 26 décembre

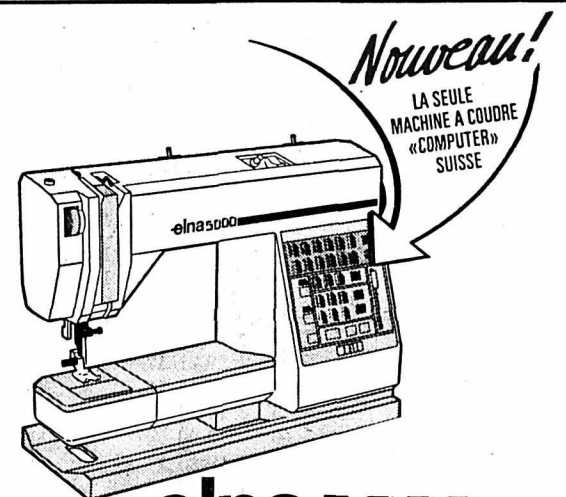
Ouverts dès le 27 décembre

Tous nos magasins seront fermés le 31 décembre à 12 h.  
Ouvert le samedi 4 janvier 1986 à 8 h.

## V.A.C Ameublement

Crêtets 130 - La Chaux-de-Fonds

Magasin-exposition de meubles et de tapis



**elna 5000**  
computer

SITÔT VU... SITÔT COUSU.

Découvrez la couture intelligente, rapide et impeccable.

Son clavier de sélection visualise 21 programmes de couture qui n'attendent que votre doigt pour se réaliser! Un point zig-zag? C'est simple! J'effleure la touche point zig-zag et c'est parti.

Elna 5000 la couture simplifiée

**G. TORCIVIA**

Av. Léopold-Robert 83,  
☎ 039/23 89 60  
La Chaux-de-Fonds

SPORTS

Aux Internationaux d'Australie de tennis
Les principaux favoris ont passé

Comme au tour précédent, les deux premiers favoris du simple messieurs des Internationaux d'Australie, à Melbourne, le Tchecoslovaque Ivan Lendl, l'actuel numéro un mondial, et l'Américain John McEnroe, numéro deux, se sont qualifiés pour les huitièmes de finale, mais en perdant un set. Quant à Hlasek, son parcours s'est arrêté à la suite d'une défaite concédée en trois sets au Britannique John Lloyd.

Lendl a ainsi laissé échapper la deuxième manche, devant l'Américain Ben Testerman, demi-finaliste l'an passé. Mais, ensuite, le Tchecoslovaque a imposé sa puissance face, il est vrai, à un joueur diminué par une épaule douloureuse. Lendl devrait aisément atteindre les quarts de finale, car son prochain adversaire, le Sud-Africain Christo Steyn, 170e mondial, surprenant vainqueur de l'Américain Brad Gilbert (No 10), ne devrait guère présenter de danger pour lui.

À LA CUILLÈRE...

McEnroe, alternant le bon et le mauvais, a également perdu le deuxième set devant le Nigérian N'Duka Odizor, 76e mondial, un joueur (installé aux États-Unis) toujours à son avantage sur herbe, comme il l'avait montré voici deux ans à Wimbledon.

Au cours de cette deuxième manche, le Nigérian a poussé la plaisanterie jusqu'à servir victorieusement à la cuillère, constatant que son adversaire était très éloigné du carré de service... Mais, ensuite, le talent de l'Américain a fait la différence.

McEnroe, qui cherche encore cette année à gagner un tournoi du Grand Chelem, doit rencontrer lundi le Français Henri Leconte (No 13), vainqueur, pour sa part, en trois sets, de l'Américain John Sadri. Un match qualifié d'intéressant par l'Américain, compte tenu du talent du Français et qui doit être joué sur le court numéro un, d'une capacité de 2000 spectateurs seulement.

HLASEK ÉLIMINÉ

Pour Jakob Hlasek, ces seizièmes de finale du simple messieurs ont signifié la fin du parcours. Opposé à John Lloyd, un joueur moins bien classé que lui à l'ATP, le Suisse a été assez nettement dominé, en trois manches, 6-3, 6-4, 6-3. Décidément, le Britannique ne convient guère à Hlasek. Ce dernier s'était en effet déjà incliné, mais en cinq manches, à Eastbourne, dans le cadre de la Coupe Davis, devant ce rival.

Par ailleurs, le Suédois Mats Wilander, qui tente, cette année, de remporter le titre australien pour la troisième fois consécutivement, a passé un troisième tour confortable, sous le chaud soleil de Melbourne. Le numéro trois du tournoi a ainsi disposé de l'Américain Leif Shiras. Son prochain adversaire, un autre Américain, Tim Wilkinson, victorieux de Paul Annacone (No 12), ne devrait pas l'empêcher de poursuivre sa route.

Un autre Suédois, Stefan Edberg (No 5), a été, en revanche, en grande difficulté devant l'Américain Matt Anger, 35e mondial, qui a été en possession de cinq balles de deux sets à zéro dans le tiebreak. Mais Edberg a énergiquement rétabli la situation pour arracher la victoire.

Sur les seize joueurs qualifiés pour les huitièmes de finale, huit sont européens. Parmi eux, l'inattendu Hollandais Michiel Schapers, le tombeur de Boris Becker, vainqueur, il est vrai, de son compatriote Huub van Boeckel, en trois sets.

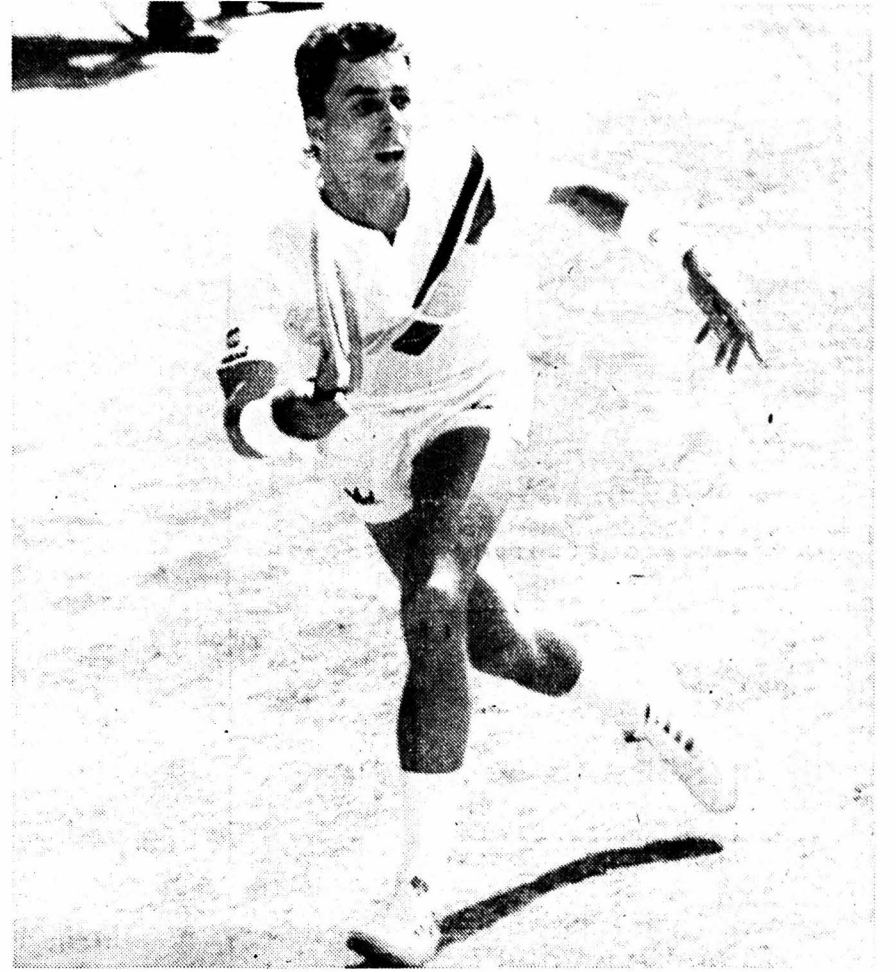
SURPRISE CHEZ LES DAMES

En simple dames, une grosse surprise devait être enregistrée en huitièmes de finale, avec la victoire de la Suédoise Catarina Lindquist (No 10) sur l'Américaine Pam Shriver (No 4), qui a, pourtant mené 6-3, 3-1 avant de s'écrouler sous les coups brillants de sa rivale. C'est la plus grande performance obtenue par la Suédoise dans un tournoi sur gazon.

Les deux premières favorites, les Américaines Chris Lloyd et Martina Navratilova, ont pour leur part, aisément gagné leur place pour les quarts de finale, en perdant, respectivement, cinq et quatre jeux. Martina Navratilova doit retrouver au prochain tour la Tchecoslovaque Helena Sukova, qui, voici un an, l'avait éliminée à Melbourne, en demi-finales...

LES RÉSULTATS

Simple messieurs, seizièmes de finale: John Lloyd (GB) bat Jakob Hlasek (S) 6-3 6-4 6-3. Ivan Lendl (Tch-No 1) bat Ben Testerman (EU) 6-3 1-6 6-3 6-2. Christo Steyn (AS) bat Brad Gilbert (EU-No 10) 2-6 6-4 6-4 7-5. Joakim Nystroem (Su-No 7) bat John Frawley (Aus) 4-6 7-5 6-3 6-4. Michiel Schapers (Ho) bat Huub van Boeckel (Ho) 6-2 6-4 7-6. Tim Gullikson (EU) bat Darren Cahill (Aus) 6-4 6-3 3-6 6-4. Wally Masur (Aus) bat Broderick Dyke (Aus) 4-6 6-3 6-2 6-2. Stefan Edberg (Su-No 5) bat Matt Anger (EU) 5-7 7-6 6-4 7-5. Jay Lapidus (EU) bat Mark Woodforde (Aus) 6-7 6-3 6-4 2-6 7-5. Tim Wilkinson (EU) bat Paul Annacone (EU-No 12) 7-5 6-3 6-3. Mats Wilander (Su-No 3) bat Leif Shiras (EU) 6-2 6-3 6-2. Tim Mayotte (EU-No 8) bat Roberto Saad (Arg) 7-6 6-7 6-4 6-4. Slobodan Zivojinovic (You) bat Mike de Palmer (EU) 6-7 6-3 6-2 6-2. Henri Leconte (Fr-No 13) bat



Comme ses principaux adversaires, Ivan Lendl a perdu un set en seizièmes de finale des Internationaux d'Australie. (Béline AP)

John Sadri (EU) 7-6 6-3 7-6. John McEnroe (EU-No 2) bat N'Duka Odizor (Nig) 6-4 2-6 6-4 6-2.

Simple dames, huitièmes de finales: Chris Lloyd (EU-No 1) bat Dianne Fromholtz-Balestrat (Aus) 6-4 6-1. Manuela Maleeva (Bul-No 7) bat Katrina Maleeva (Bul-No 16) 6-2 6-1. Catarina Lindquist (Su-No 10) bat Pam Shri-

ver (EU-No 4) 3-6 6-3 6-2. Claudia Kohde-Kilsch (RFA-No 5) bat Jo Durie (GB-No 13) 3-6 6-1 6-2. Zina Garrison (EU-No 6) bat Anne Henriksen (EU) 4-6 6-1 6-3. Hana Mandlikova (Tch-No 3) bat Wendy Turnbull (Aus-No 9) 6-3 6-4. Helena Sukova (Tch-No 8) bat Amanda Tobin-Dingwall (Aus) 6-3 6-1. Martina Navratilova (EU-No 2) bat Ann Hobbs (GB) 6-3 6-1. (si)

Football: tous les résultats du week-end et classements

Première ligue

Table of football results and league standings for the Premier League, grouped into three sections: Groupe 1, Groupe 2, and Groupe 3.

CLASSEMENT

Table of football league standings for the first group, listing teams like Mendrisio and Sursee.

GROUPE 4

Table of football league standings for Group 4, listing teams like Alstätten and Küsnacht.

CLASSEMENT

Table of football league standings for the second group, listing teams like Einsiedeln and Red Star.

Cheez les espoirs Carton neuchâtelois

MATCHES EN RETARD

Table of postponed football matches, including Servette - Lausanne and NE Xamax - Servette.

CLASSEMENT

Table of football league standings for the Neuchâtel region, listing teams like NE Xamax and Zurich.

Table of football league standings for the third group, listing teams like La Chaux-de-Fonds and Baden.

A l'étranger

France

Table of football league standings for France, listing teams like Auxerre and Bastia.

CLASSEMENT

Table of football league standings for the first foreign group, listing teams like Paris SG and Nantes.

Italie

Table of football league standings for Italy, listing teams like Avellino and Bari.

CLASSEMENT

Table of football league standings for the second foreign group, listing teams like Juventus and Napoli.

Angleterre

19e JOURNÉE

Table of football league results for England, 19th round, listing teams like Arsenal and Aston Villa.

CLASSEMENT\*

Table of football league standings for England, listing teams like Manchester U. and Liverpool.

RFA

17e JOURNÉE

Table of football league results for Switzerland, 17th round, listing teams like Werder Brême and Düsseldorf.

CLASSEMENT

Table of football league standings for Switzerland, listing teams like W. Brême and Mönchengl.

Espagne

14e JOURNÉE

Table of football league results for Spain, 14th round, listing teams like Real Madrid and Celta Vigo.

RÉSULTAT COMPLÉMENTAIRE

Table of supplementary football results, listing Real Madrid vs Valence.

CLASSEMENT

Table of football league standings for Spain, listing teams like Real Madrid and Gijon.

Coupe du monde L'Irak qualifié

L'Irak est devenu le 23e pays à se qualifier pour le tour final de la Coupe du monde, qui aura lieu au Mexique. Lors du match retour des barrages de la zone asiatique, disputé à Taif, en Arabie séoudite, l'Irak a en effet battu la Syrie par 3-1 (1-0). Les deux équipes avaient fait match nul, 0-0, lors du match aller. (si)

Prix  
Qualité  
Service

# EURO PARFUMS

Envois postaux  
Bons-cadeaux  
emballages de fêtes

## Parfums, soins et cosmétiques de marques mondiales jusqu'à 60% meilleur marché

Voici quelques exemples de notre assortiment valable dès le 02.12.85 jusqu'à épuisement du stock

ARMANI		CARON		CH. Jourdan		OLD SPICE	
P. ind. N. prix		P. ind. N. prix		P. ind. N. prix		P. ind. N. prix	
Femme		Homme		Vôte		Eau de Cologne fl. 150 ml	
eau de toilette vapo 30 ml	P.E. 23.40	Eau de toilette vapo 50 ml	27.50 16.50	Eau de toilette fl. 100 ml	69.- 31.-		19.- 13.30
BALENCIAGA		CARVEN		Revillon			
Portos		Ma Griffe		Homme		Turbulences	
Eau de toilette fl. 50 ml	32.- 19.20	Eau de Cologne fl. 120 ml	46.- 29.90	Après-rasage fl. 100 ml	44.- 17.60	Parfum de toilette vapo 100 ml	64.- 25.60
Ho-Hang		CHARLIE		LANVIN		J.-L. SCHERRER	
Eau de toilette fl. 90 ml	P.E. 17.60	Eau de Cologne conc. ato 50 ml	29.- 17.40	Clair de Jour		Femme	
BALMAIN		ALAIN DELON		Eau de toilette ato 50 ml	43.- 19.30	Eau de toilette vapo 50 ml	52.- 33.80
Yvoire		Temps d'Aimer		Monsieur		valentino	
Eau de toilette ato 50 ml	65.- 39.-	Eau de toilette fl. 75 ml	39.- 23.40	Après-rasage ato 60 ml	38.- 17.10	Eau de toilette ato 50 ml	45.- 18.-
GEOFFREY BEENE		LEONARD		VERSACE			
Grey Flanoel		Tamango		Femme		Eau de toilette fl. 50 ml	53.- 31.80
Eau de toilette fl. 240 ml	75.- 45.-	Eau de toilette fl. 60 ml	39.- 23.40	Eau de toilette fl. 50 ml			
BOGART		GRÈS		Eau Fraiche			
One man show		Cabochar		Eau de toilette fl. 63 ml	20.- 12.-		
Eau de toilette fl. 75 ml	32.- 19.20	Eau de toilette ato 30 ml	P.E. 8.70	Balahé			
Homme		Eau de toilette ato 60 ml	38.- 20.90	Eau de toilette fl. 50 ml	57.- 34.20		
Eau de toilette fl. 120 ml	36.- 18.-	JACOMO		MOLYNEUX			
PIERRE CARDIN		Homme		Vivre			
Choc		Eau de toilette fl. 100 ml	42.- 23.10	Eau de toilette vapo 50 ml	34.- 13.60		
Eau de parfum fl. 100 ml	45.- 31.-	Silences		Eau de toilette fl. 125 ml	46.- 32.20		
Monsieur		Parfum de toilette vapo 100 ml	55.- 33.-				
Eau de toilette vapo 75 ml	42.- 27.30						

Chers clients,  
n'attendez pas le dernier  
moment, profitez de notre  
assortiment complet.  
Nous vous souhaitons de  
joyeuses fêtes.

039/23 82 06

La Chaux-de-Fonds

14, rue Daniel JeanRichard



## Les nouveaux Trooper 4x4 se font forts de vous plaire

Nouveau: avec moteur 2,3 litres (essence ou turbo-diesel) et boîte 5 vitesses. Choisissez votre Trooper 4x4 parmi une gamme de 10 modèles: en version Wagon ou Cabrio. Avec empattement court ou long, 2 ou 4 portes, etc. Et avec tout le confort dont vous puissiez rêver. Par exemple, verrouillage central des portes, air conditionné, lave-glaces électriques et bien d'autres choses encore. Vous avez le choix, à partir de Fr. 26 200.-.



ISUZU Trooper 4x4.

**Véhicule tout-terrain**  
année 1984, 10 000 km,  
équipé d'une planche à neige  
à commande hydraulique...  
**Prix très intéressant**  
**Véhicule de service**

Profitez  
de ces 2 belles  
occasions

venez faire  
un essai

Garage et Carrosserie du Collège  
**Maurice Bonny SA**  
039/28 40 45  
La Chaux-de-Fonds



ISUZU Trooper 4x4.

**Véhicule tout-terrain**  
expertisé, prêt au départ  
année 1984-12e mois  
3 portes, 20 000 km,  
gris-argent  
direction assistée

Finance — Finance — Finance

### Prêt personnel BCC. Une formule personnalisée aux multiples atouts.

La BCC est la banque pour les prêts personnels et petits crédits. En effet, ses services sont discrets, personnels et avantageux. Voilà pourquoi le prêt personnel BCC est une formule personnalisée aux multiples atouts. Si vous le désirez, il suffit de nous renvoyer le coupon.

Coût d'un prêt personnel auprès de la BCC				
Montant	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
5 000.-	440.40	231.10	161.40	126.50
10 000.-	880.70	462.20	322.70	253.-
20 000.-	1761.50	924.50	645.50	506.-
30 000.-	2642.20	1386.70	968.20	759.-

Nos conditions: un taux d'intérêt annuel de 10 1/2 %, comprenant entre autre une remise des intérêts et de la dette résiduelle en cas d'incapacité de travail ou de décès.

#### Demande de prêt

pour Fr. \_\_\_\_\_ Mensualités à Fr. \_\_\_\_\_  
Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_ Nationalité: \_\_\_\_\_  
Profession: \_\_\_\_\_ Permis de séjour  A  B  C   
Etat civil: \_\_\_\_\_ Nombre d'enfants mineurs: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_  
Même adr. depuis: \_\_\_\_\_ Même emploi depuis: \_\_\_\_\_  
Loyer mens. Fr. \_\_\_\_\_ Total des revenus Fr. \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

La banque qui vous offre davantage.

**BCC GZB**

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme  
2301 La Chaux-de-Fonds, 30 av. Léopold-Robert; 2800 Delémont, 1, rue de l'Avenir;  
2400 Le Locle, 11, rue du Temple; 2001 Neuchâtel, 1, rue St-Honoré; 2900 Porrentruy, Sur les  
Ponts; 2610 St-Imier, p.a. SERFICO, 13, rue du Midi

**dès CE SOIR**

# GRANDES NOCTURNES MEUBLES AU BÛCHERON

**EXPOSITION**  
Choix  
Qualité - Prix  
Economisez encore plus

☎ 039/23 65 65 Avenue Léopold-Robert 73 - La Chaux-de-Fonds VEUTHEY SA

**Vaste choix: salons - Parois - Bibliothèques - Chambres - Petits meubles, etc.**  
Livraisons gratuites - Facilités de paiement - Service après-vente. Nous faisons aussi l'agencement de restaurants, confection de rideaux, pose de tapis...

**Ouverture**  
du lundi 2 décembre au vendredi 6 décembre  
**JUSQU'À 22 HEURES**

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**UNE SOLUTION POUR SE LOGER: DEVENIR PROPRIÉTAIRE**

**Le Locle**  
appartement de 120 m<sup>2</sup>  
92 x 3 pièces, transformées en 5 pièces, dans un bel immeuble rénové, avec place de parc et jardin. Garage à disposition.

Fr. 10 000.- de fonds propres suffisent  
OU  
LOCATION-VENTE possible la 1re année

Contactez notre collaborateur sur place, ☎ 039/23 83 68



**HABITATIONS POUR TOUS SA**  
Agence cantonale: rue des Moulins 51, 2000 Neuchâtel, tél. 038 / 25 94 94  
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully / Lausanne, Tél. (021) 29 61 38

A vendre à Rocourt, (10 km de Porrentruy)

**magnifique ancienne ferme rénovée**

comprenant au rez-de-chaussée: balcon, salle à manger, coin avec cheminée, cuisine, salle de bain avec WC; au 1er étage: 3 chambres à coucher; garage, écurie pour deux chevaux, local avec citerne de 2000 litres, cave, chauffage, four à pain. Aisance: 1673 m<sup>2</sup>.

Pour tous renseignements et visites, écrire à case postale 1, 2892 Courgenay, ou téléphoner au 066/71 12 89 ou 066/66 61 24 ou 066/66 21 14.

**Si vous désirez**

pratiquer la musique dans votre appartement, sans déranger vos voisins, et pourtant habiter en plein centre, nous avons un

**appartement de 7 pièces**

à vous proposer.

Loyer modéré.

Ecrire sous chiffre HL 33556 au bureau de L'Impartial.

A louer à Renan

**appartement de 4 pièces**

salle de bain, cuisine équipée, chauffage général, jouissance du jardin Fr. 440.- charges comprises.

☎ dès 18 h au 061/81 22 15

A vendre à La Chaux-de-Fonds

**superbes appartements**

résidentiels dans maison de maître  
- 6 pièces, env. 190 m<sup>2</sup>  
- 4 pièces, cheminée de salon  
Situation calme et ensoleillée à 3 min. du centre

**Attention**

possibilité de travaux personnels de finition (fonds propres)

☎ 039/23 72 85

A Sonvilier, au centre du village, à louer superbe

**APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**

remis à neuf, tout confort, cuisine agencée, etc.

☎ (039) 41 13 81

A louer, rue Abraham-Robert

**2 pièces avec garage**

pour début janvier.

425.- + 85.- toutes charges comprises.

☎ 039/61 17 50 heures de bureau.

**Saint-Imier, ancienne route de Villeret 46-48**

A louer pour tout de suite ou à convenir

**3 1/2 PIÈCES**  
Fr. 405.- + charges

**4 1/2 PIÈCES**  
Fr. 490.- + charges.  
2 mois de loyers gratuits.

Pour visiter: ☎ 039/41 49 58.  
Pour traiter: COGESTIM SA, Lausanne, ☎ 021/20 88 61

Publicité intensive  
publicité par annonces

A vendre à La Chaux-de-Fonds (centre ville)

**magnifique attique de 170 m<sup>2</sup>**

très grand salon, avec possibilité d'installer une cheminée. Terrasse périphérique permettant d'être au soleil toute la journée.

Apport personnel: dès Fr. 21 000.-.

Contactez notre collaborateur sur place pour visiter ou obtenir de plus amples renseignements:  
☎ 039/23 83 68.



**HABITATIONS POUR TOUS SA**  
Agence cantonale: Rue des Moulins 51 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 94 94  
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully Lausanne Tél. (021) 29 61 38

Nous vous proposons aussi de devenir propriétaire de votre appartement:

**Le Locle**  
3 et 5 pièces

**La Chaux-de-Fonds**  
1, 2, 3, et 5 pièces

La sécurité de l'habitat, c'est:  
**«VIVRE CHEZ SOI»**

Consultez-nous !

Immeuble Arêtes 5-7-9

**appartements à louer**

tout de suite ou date à convenir:

**1 1/2 pièce.** Cuisine séparée. Salle de bains. Loyer Fr. 257.- + charges. Fr. 65.-.


**5 pièces.** Deux salles de bains. Réduit. Loyer Fr. 797.- + charges. Fr. 200.-.

pour le 30 avril 1986:

**3 1/2 pièces.** Salle de bains. Réduit. Loyer Fr. 453.- + charges Fr. 130.-.

Immeuble avec ascenseur situé dans quartier tranquille.

Pour traiter, s'adresser à la:  
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA  
Av. Léopold-Robert 67  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. (039) 23 63 68



A vendre tout de suite à Saint-Imier une très belle

**maison familiale de 7 pièces**

salle de bains, cheminée, jardin. Situation tranquille et bien centrée.

Ecrire sous chiffre 93-31437 à ASSA Annonces Suisses SA, Collège 3, 2610 St-Imier.



**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
58, RUE JAQUET-DROZ - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
TEL. 039 / 23 26 55 56

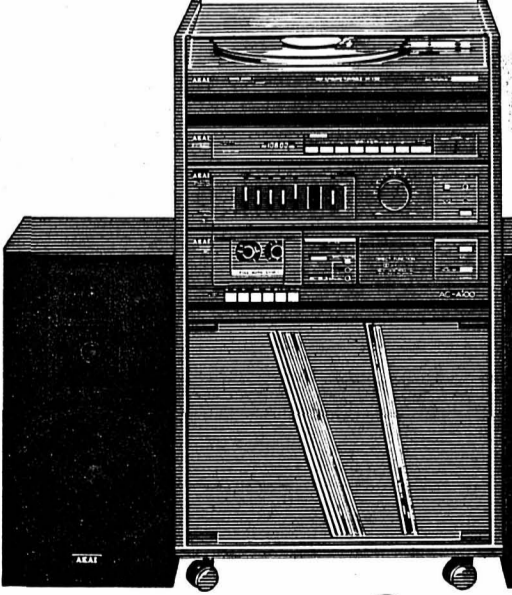
**MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE 5 PIÈCES**

**A VENDRE**

Situé au 5e étage du nouvel immeuble Place du Marché 2-4 (PTT), au prix de  
**Fr. 230'000.-**

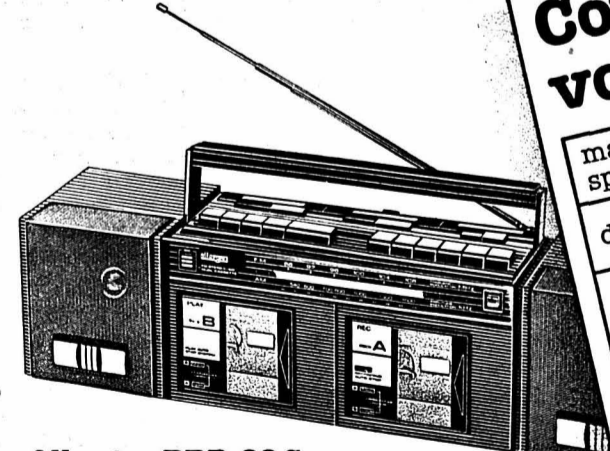
Grâce à ce logement, nous vous offrons de vivre dans les combles, avec poutres apparentes et vélux offrant une luminosité et un ensoleillement parfaits, et de surcroît dans un immeuble moderne, tout confort.

**Akai PRO - 100**  
La moins chère des chaînes Hi-Fi en rack de cette classe:  
Ampli 2 x 30 W. Sinus. Tuner à synthétiseur numérique L. M. FM.  
2 x 6 présélections. Egaliseur graphique 5 canaux.  
Platine cassette Dolby B. Platine disque semi-automatique.  
2 enceintes acoustiques 3 voies 45 W. Avec rack.



**Comparez vous-même!**

magasin spécialisé:	fr.
discount:	fr.
autre:	fr.
Radio TV Steiner:	<b>845.-</b>
	au lieu de 1045.-



**Allorgan RRD-22 S**  
Le moins cher des radio-double cassette de cette classe!  
L. M. FM. Copie et lecture en continu possibles A - B.

**Comparez vous-même!**

magasin spécialisé:	fr.
discount:	fr.
autre:	fr.
Radio TV Steiner:	<b>169.-</b>

# Steiner? le meilleur!

**Vous pouvez comparer ici:**  
**La Chaux-de-Fonds:**  
53, av. Léopold-Robert (sous les arcades)  
**Neuchâtel:**  
Rues du Seyon/Moulins 4.

Pour choisir chez vous: 039 28 3116.  
**Radio TV Steiner:**  
66 magasins et 3 Computer Centers.







## La minorité la plus noble: Lancia Prisma Symbol. En édition limitée.



Que reste-t-il de votre voiture de rêve lorsque tout le monde possède la même? La Lancia Prisma Symbol est aujourd'hui déjà un objet de collection parce qu'elle est produite à un nombre strictement limité d'exemplaires. Vous désirez en savoir davantage?

Voici: un moteur de 1600 cm<sup>3</sup> dans lequel galopent 105 chevaux, il peut aussi rouler sans plomb. Et, de série, le singulier au pluriel: une peinture métallisée assortie d'un filet du plus noble effet, des chapeaux de roues intégrés, des vitres athermiques, un bouclier de protection latéral, des lave-glaces électriques à l'avant et à l'arrière, des appuis-tête avant et arrière, des sièges arrière rabattables séparément, un revêtement des sièges et des portes en alcantara et une moquette de velours, voilà le bon ton de série. Et le pluriel se fait plus singulier encore grâce à divers agréments tels qu'un check-control, la traction avant, des freins à disque sur les quatre roues et un volant réglable en hauteur.

Partez pour un essai au volant de cette noble berline. Et vous prendrez réellement conscience de sa classe.

Lancia Prisma Symbol: Fr. 19 950.-

**LANCIA PRISMA**   
**SYMBOL**



GARAGE  
DES  ROIS SA

La Chaux-de-Fonds  
Boulevard des Eplatures 8  
☎ 039/ 26 81 81

Le Locle  
Rue de France 51  
☎ 039/31 24 31

Neuchâtel  
Pierre-à-Mazel 11  
☎ 038/25 83 01

18-5966

MEUBLES  
**GRABER**  
RUE DE LA SERRE 116

EX-USINE MOVADO

**VEND À JUMBO DES SALONS  
À DES PRIX... JUMBO !!!  
jusqu'au 14 décembre**

## Patinoire du Communal LE VERGER - LE LANDERON

HOCKEY-CLUB



**Ce soir  
à 20 heures**

En haut à droite:  
Daniel HADORN (arrière)  
En haut à gauche:  
René ROTHEN (avant)  
En bas à droite:  
Thierry FROLICHER (arrière)  
En bas à gauche:  
Robertino REOLON (avant)

Réalisation: ASSA Le Locle

### Garage du Crêt

Famille R. Brülhart  
Agence TOYOTA

Verger 22, Le Locle,  
☎ 039/31 59 33



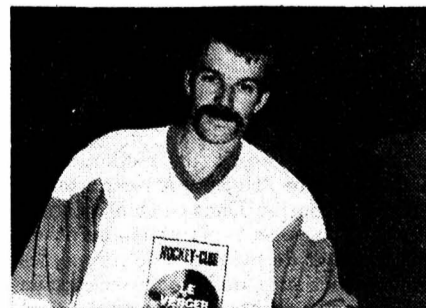
Entreprise de plâtrerie-peinture

### Eric Fragnière

Midi 33 - Le Locle - ☎ 039/31 89 71

Locations d'échafaudages

Devis sans engagement pour tous  
travaux de réfection de façades,  
traitements appropriés selon les cas.



### Restaurant des Chasseurs

Raisin 7 - Le Locle  
Chez Giovanna et Nicola  
Spécialités:  
filets de perche s/ assiette Fr. 9.-  
Truite Fr. 9.-  
Ouvert 7 j. sur 7 - ☎ 039/31 45 98



Carrosserie  
J. Favre  
Eroges 16,  
Le Locle  
☎ 039/31 13 63  
Privé:  
☎ 039/31 81 65  
Réparations  
toutes marques  
Redressage des châssis au marbre

### DANIEL HADORN

  
Ferblanterie - Couverture  
Atelier: Ronde 6 - ☎ 039/28 65 18  
La Chaux-de-Fonds  
Bureau: Eroges 38, ☎ 039/31 88 50  
Le Locle

 **CARROSSERIE  
DU CRÊT**

Todeschini & Gomez  
Verger 22,  
2400 Le Locle,  
☎ 039/31 55 24



Gabriel  
Greub  
Parc 53  
☎ 039/23 40 30  
La Chaux-de-Fonds

Chauffages centraux

### Planches à voile



PRO SHOP  
du Grand Pont  
ARROW Surfing  
rue du Commerce 79  
La Chaux-de-Fonds  
(039) 26.52.61

### Radio-Electro

Temple 21 - Le Locle  
☎ 039/31 14 85

 **BLAUPUNKT**

CAGIVA COLLEGE 54 APILIA



Cili Petermann  
VELOS  
MOTOS  
LA CHAUX-DE-FONDS  
P. 039/28 28 00  
VENTES - RÉPARATIONS



**Carrosserie des  
Grandes-Crosettes**



Travail de qualité  
☎ 039/23 14 85



**Eugenio Beffa**  
Vernis, couleurs, papiers peints  
Carrosserie, outillage  
La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/23 08 33

**CLINIQUE GÉNÉRALE  
DES FORCES**

Numa-Droz 208  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 95 66



Renault  
Mercedes

**Garage  
P. Ruckstuhl SA**

Fritz-Courvoisier 54  
☎ 039/28 44 44

**RESTAURANT  
DU THEATRE**

2300 La Chaux de Fonds  
039 23 88 88 Leop. Robert 23



**BICHI & GRISONI S.A.**  
Entreprise  
de construction  
Département TER  
Transformation - Entretien  
La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/26 02 02

**OBERLI  
OPTICIEN**  
JL GONZALES succ.  
15 AV LEOPOLD-ROBERT  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
039 23 47 41

En tout temps, par tous les temps  
Un rendez-vous sympa !

**Buvette  
Piscine-Patinoire**

Famille R. Fischer  
☎ 039/23 20 94

*Alfa Romeo*  
**4x4**  
GARAGE et CARROSSERIE  
**AUTO-CENTRE**  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

F.-Courvoisier 66,  
☎ 039/28 66 77

**REVÊTEMENTS DE SOLS**

*Bolomey*

Moquette - Lino - Plastique  
Rue des Ormes 32, ☎ 039/26 03 26  
2300 La Chaux-de-Fonds

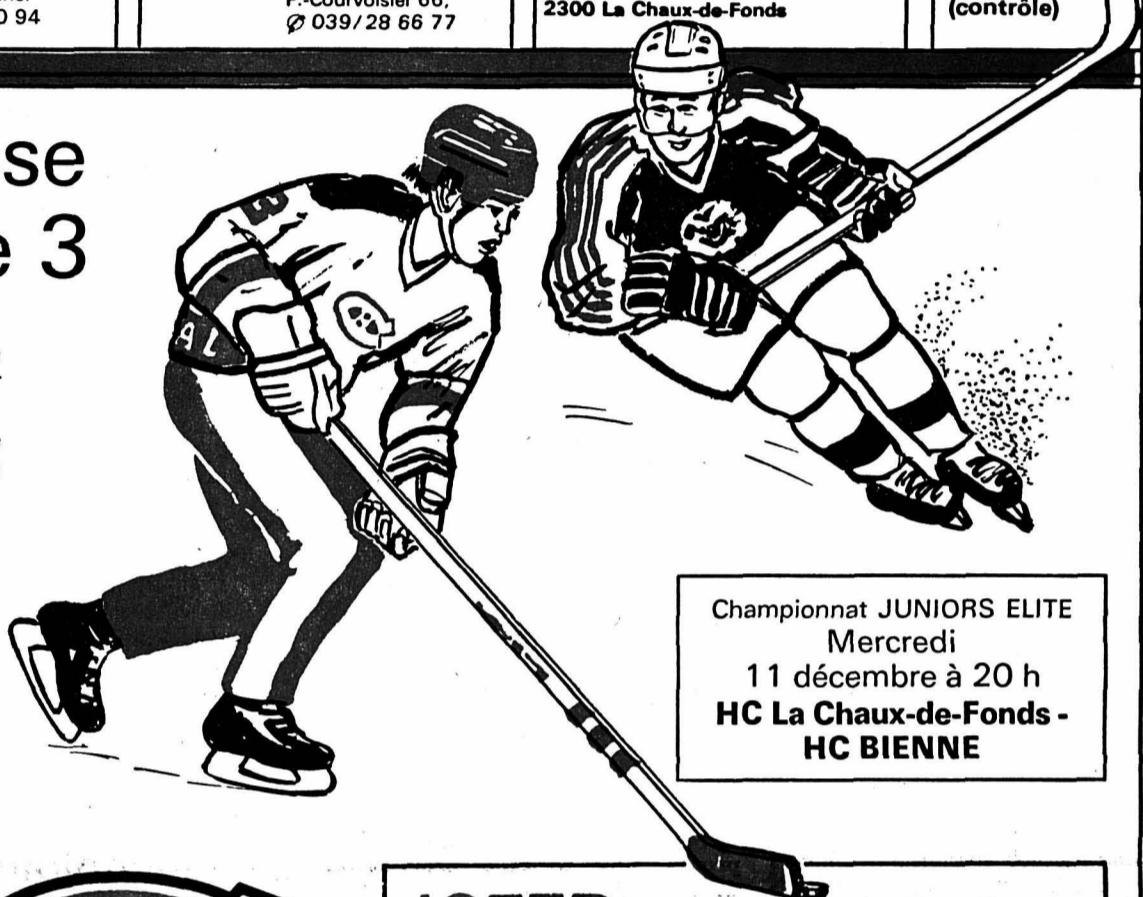
**Entrée  
gratuite**

pour tous les  
jeunes jusqu'à  
15 ans  
(contrôle)



# Championnat suisse 1re ligue Groupe 3

Toujours troisième du classement, le HC La Chaux-de-Fonds se doit de gagner demain soir contre Forward-Morges. Un faux pas est interdit. Mais les neuchâtelois possèdent les moyens de s'imposer. Mais attention à l'excès de confiance. L'an passé les vaudois avaient obtenu un match nul 2 à 2 aux Mélèzes. L'aventure ne devra donc pas se répéter pour la troupe de Jan Soukup si elle entend conserver intacte ses chances de disputer le tour final de promotion.



Championnat JUNIORS ELITE  
Mercredi  
11 décembre à 20 h  
**HC La Chaux-de-Fonds -  
HC BIENNE**

## Mardi 3 décembre à 20 h

# HC FORWARD-MORGES



**INTER  
MEUBLES** Mieux servis  
et plus  
avantageux  
Place du Marché 2-4, ☎ 039/28 52 81, La Chaux-de-Fonds

# LA CHAUX-DE-FONDS

Liste des points de vente des billets HC:

Bar Le Rallye, Léopold-Robert 80  
A. Racheter, Tabacs, Fritz-Courvoisier 2  
Buvette de la patinoire

**PEUGEOT 205**  
**ENTILLES SA**  
Garage et carrosserie  
La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/26 42 42  
Le Locle,  
☎ 039/31 37 37

Transports multibennes  
**R. TANNER**  
☎ 039/28 78 28  
La Chaux-de-Fonds  
Hôtel-de-Ville 122

**VideoShop**  
H. Benninger  
Vente - Location - TV  
Vidéo - Cassettes  
Promenade 16, Progrès 2a  
☎ 039/28 20 28

LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...  
Torréfaction de café  
**LA SEMEUSE**  
☎ 039/23 16 16

**cfz** Carrosserie  
du Sentier  
J.-L. Zosso  
Réparations  
transformations  
peintures au four catalyseur  
Ronde 21a, ☎ 039/23 93 33

Votre rayon  
de sports  
au printemps

**AF Discount  
du Marché**  
Appareils ménagers  
Agencement de cuisines  
☎ 039/28 40 33, Marché 4,  
La Chaux-de-Fonds

Prochain match aux Mélèzes  
samedi 21 décembre à 20 h.  
**VILLARS**

**VAC**  
**RENE JUNOD SA**  
115, avenue Léopold-Robert  
La Chaux-de-Fonds  
Articles de ménage - Tapis - Rideaux -  
Radio - TV - Hi-Fi - Photo - Ciné -  
Maroquinerie - Horlogerie - Bijouterie, etc.  
**VAC AMEUBLEMENT**  
130, rue des Crétets - La Chaux-de-Fonds  
Ouvert tous les jours, fermé le lundi matin

MATHEY





# L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31  
 Fleurier (038) 61 35 75  
 Neuchâtel (038) 41 35 15

Cernier (038) 53 22 72  
 Saint-Imier (032) 97 61 33 (intérim)  
 Tramelan (032) 97 54 47  
 Saignelégier (039) 51 24 58

# la voix d'une région

## R

### regard

#### Coups de gueule

Ça va grogner, ce soir, au Conseil général de Neuchâtel. Les deux dernières interpellations déposées laissent entendre le mécontentement des loups. Et les meutes se sont un peu mélangées.

M. Jean-Pierre Authier, président cantonal du parti libéral-ppn a envoyé aux conseillers généraux une invitation à un débat «libéral», sous pli des Services industriels, qu'il dirige. Interrogé, M. Authier a affirmé qu'il s'expliquerait ce soir, et qu'il «dégonflerait la baudruche». Les radicaux n'ont pas soulevé d'affaire Hafner», assure le président du Conseil communal.

Le «doyen du Conseil communal», Claude Frey, se refuse à toute déclaration: «J'ai le respect de la collégialité, quoi qu'en pensent les socialistes», explique-t-il. «C'est la règle, pas de déclaration avant le Conseil général».

Quant au conseiller communal Claude Bugnon, libéral, que les socialistes viennent défendre malgré lui, il ne s'est pas senti visé par le «Rappel» de Claude Frey. Sans répondre à l'interpellation socialiste, il explique que son éditorial du 7 novembre n'était pas une prise de position contre la politique fédérale de Mme Kopp (soutenue par les radicaux, dont Claude Frey, conseiller national), mais le rappel d'un fait historique. «Il faut éviter le règne de l'intolérance», relève simplement M. Bugnon.

On peut aussi rappeler que les socialistes ont déposé une motion, à l'ordre du jour du Conseil général de ce soir. Motion qui s'élève vivement, elle, contre la politique fédérale. Elle demande au Conseil communal d'intervenir après des autorités cantonales et surtout fédérales pour que cesse immédiatement toute expulsion de requérants d'asile, tant et aussi longtemps qu'aucune assurance réelle ne peut être donnée quant à leur sécurité, notamment. Une motion à laquelle un appui libéral serait le bienvenu.

Reste encore une question, soulevée par le «Rappel» du «doyen du Conseil communal»: que vient faire ici ce titre de doyen? Un titre qui ne figure pas au règlement. On ne mentionne le «doyen» que pour dire que si le président du Conseil communal est absent, et son remplaçant, le vice-président, aussi, c'est au doyen d'assurer la présidence. Claude Frey nous expliquera certainement ce soir ce que ce terme devait recouvrir lorsqu'il l'utilisait pour signer son éditorial.

Anouk ORTLIEB

● Lire aussi en page 20

Votations cantonales bernoises  
**Le soufflet du peuple**  
 ● LIRE EN PAGE 23

**BONNET**  
 FABRICANT DEPUIS 1895 VENTE DIRECTE

**LE BIJOU**

Tél. 039 23 21 21

## Caisses Raiffeisen du canton réunies aux Bayards et aux Verrières Le virage des banques locales



Les vétérans félicités par Roger Hugli, au centre. Actifs pendant 25 ans au sein de leur caisse locale. (Impar-Charrère)

Le principe des Caisses Raiffeisen est simple: l'argent du village reste au village. C'est-à-dire que les dépôts d'épargne devraient permettre de financer des réalisations locales.

En réalité, pour l'exercice 1984, les fonds du public confiés aux caisses neuchâteloises (9,8 millions) n'ont pas permis de répondre à la demande de prêts et crédits (11,2 millions).

La centrale de Saint-Gall y est allée de ses deniers. Rien de dramatique. Elle est faite pour cela. Mais cet exemple démontre que les Caisses Raiffeisen se trouvent à un tournant de leur histoire.

Elles doivent, pour ne pas courir le risque de disparaître, s'adapter au marché actuel des gros sous. Devenir des banques au même titre que les autres banques qui ne lui font pas de cadeaux. L'ambition ne manque pas. Roger Hugli, président des Caisses Raiffeisen du canton, dont les délégués étaient réunis samedi aux Bayards, l'a dit implicitement: tout repose dans les mains des gérants et des comités locaux... «Les lois du marché de l'argent et des capitaux sont exigeantes et impitoyables (...), en restant fidèles à nos principes, nous devons nous rendre capables d'évoluer (...).»

JJC

● LIRE EN PAGE 21

Vivisection à Neuchâtel  
**Meuh non!**

● LIRE EN PAGE 20

Canton du Jura  
**Non écrasant**

● LIRE EN PAGE 25

### Usine au chômage à Roches A cause du manque d'eau

Depuis plusieurs semaines, le fontainier communal Walter Muster, bûcheron, est à la recherche d'une fuite d'eau et il a été décidé d'avoir recours à des moyens modernes pour déceler cette fuite.

Le Conseil communal a lancé un appel à la population pour économiser l'eau et certains quartiers du village sont plus menacés que d'autres.

C'est le cas au haut du village, au pied des Hautes-Roches où l'usine Edison SA de M. Edi Habegger (fonderie, création, modelage) qui occupe une quinzaine de personnes est au chômage uniquement à cause du manque d'eau!

Mais le Conseil communal met tout en œuvre pour que tout rentre dans l'ordre au plus vite. (kr)

Fête de la Paternelle au Locle  
**Du rire à l'affiche**

● LIRE EN PAGE 18

### Sur le lac de Neuchâtel Un grosse bulle sur l'eau

Une montgolfière, qui était partie des bords du Léman et s'était égarée dans le brouillard, a dû amerrir, dimanche en fin d'après-midi, sur le lac de Neuchâtel, au large de Concise (VD).

Ses quatre occupants ont été sauvés par la police du lac, à Yverdon. Celle-ci a entrepris, peu après, une autre opération de recherche, car le bruit courait qu'un second ballon à air chaud avait dû se poser sur le lac, mais on n'en avait pas confirmation dans la soirée. (ats)

Votation communale à Marin  
**Peuple de glace**

L'initiative n'aura servi qu'à ce que les citoyens confirment la décision du Conseil communal et du Conseil général. Hier, les citoyens se sont prononcés contre l'adhésion de la commune de Marin-Epagnier au Syndicat intercommunal des patinoires du Littoral neuchâtelois. Par 541 non contre 249 oui, le peuple est resté de glace face à la requête des patineurs du lieu. (ao)

### Simulation d'une catastrophe à Villers-le-Lac Petite cause, grands effets



Thème de l'accident simulé: une voiture s'encastre sous un camion transportant du brome.

«Vous n'avez rien à déclarer?»  
 «Si une petite catastrophe!»  
 Comme le missionnaire allant prêcher la bonne parole, le capitaine Gilbert Sonderegger aurait pu ajouter: «Mais j'ai également les moyens de la combattre.»

C'est en effet lui qui à la demande des sapeurs pompiers français a dirigé un stage de protection de la respiration à l'issue duquel il avait mis au point avec

les lieutenants Noirjean et Surdez un scénario catastrophe dans lequel ont été mêlés non seulement les stagiaires des services de secours mais également la population de Villers-le-Lac.

(Texte et photos rv)

● LIRE EN PAGE 18

**billet**

L'humour n'est pas que fantaisie. La réalité offre parfois des situations aussi comiques que les recueils de blagues...

Le directeur du Gymnase cantonal de Neuchâtel, M. Jean-Jacques Cléménçon, invité à un congrès à Bruxelles, a souhaité obtenir un plan de la ville et quelques renseignements. Il a donc envoyé une lettre à l'«Office national du tourisme, Bruxelles, Belgique».

Trois semaines plus tard, il a reçu sa lettre en retour, avec la mention «Inconnu, adresse insuffisante».

M. Cléménçon précise: «J'aurais dû garder la lettre, on ne veut jamais me croire quand je raconte mon histoire.»

Samedi soir, rentrant d'un dernier verre entre amis, l'un d'entre-nous s'est arrêté devant

une vitrine: le pantalon était affiché 5,50 francs, la chemise 3,50, le manteau 13.- et le tailleur 15.-.

A ce prix là, l'intéressé se proposait déjà de venir acheter des vêtements de travail... quand il a réalisé qu'il se trouvait devant une vitrine de «Pressing» et qu'il consultait les tarifs du nettoyage à sec. Je ne vous dirai pas quel était ce «Belge» de service, il a été un peu vexé de son erreur.

J.D.



## Q

### quidam

Toujours sympathique derrière le comptoir de sa petite librairie-épicerie, Mme Marie Donzé accueille sa clientèle avec le sourire. Depuis 1936, elle tient un petit magasin dans le haut du village des Breuleux. En 1945, elle a complété ses ventes en introduisant dans son négoce le commerce des journaux. Ainsi, Mme Donzé vend «L'Impartial» depuis quarante ans.

A la mort de son mari, en 1948, alors que son fils Bernard était encore en apprentissage, elle dit sa chance d'avoir possédé ce petit commerce où les Brellottiers trouvaient café, chocolat, cigarettes et journaux. Elle employait à l'époque des jeunes filles venues de Suisse allemande pour apprendre le français et qui souvent, faisaient chavirer le cœur des garçons du village.

Mme Donzé a toujours joui d'une parfaite santé. Dans toute sa carrière, elle n'a été malade que pendant quinze jours. Certes, il a fallu souvent se faire violence; mais les temps étaient durs, et l'on ne désertait pas son travail pour une petite grippe.

On peut rencontrer Mme Donzé lors de ses promenades journalières, ou dans son magasin, où la population souhaite la voir encore longtemps.

(texte et photo ac)

## B

### bonne nouvelle

«Sympas» ces Valaisans...

...pour cette jeune Chaux-de-Fonnière qui, au mois de janvier dernier, s'était fracturé la jambe au Val d'Anniviers. Elle a reçu ces jours derniers une lettre du médecin valaisan lui demandant des nouvelles et si d'éventuelles complications étaient survenues. Et la lettre de se terminer: «Nous espérons que votre guérison est maintenant acquise et que vous garderez malgré tout un bon souvenir du Val d'Anniviers». (Imp.)

## S

### sommaire

LA CHAUX-DE-FONDS. - Conjugons la solidarité. PAGE 17

NEUCHÂTEL. - Une fin (nostalgique) au congrès de l'UNES. PAGE 20





# LA CHAUX-DE-FONDS

la voix  
d'une région

Mon pote, ton pote, nos potes

## Conjuguons la solidarité !

En septembre dernier, stimulés par le mouvement international de S.O.S Racisme, une équipe tentait de former un groupe à La Chaux-de-Fonds. L'appel fut entendu et aujourd'hui une vingtaine de jeunes, étudiants et étrangers confondus, ont décidé que ça bougerait dans le sens de l'égalité des droits et de la tolérance dans la différence.

On se souvient: «Touche pas à mon pote», c'était il y a une année. Depuis, la chaîne de solidarité s'est amplifiée et les «Voyageurs de l'égalité» par caravanes, ont sillonné l'Europe, ont rapporté quelques bonnes nouvelles de l'égalité et quelques mauvaises nouvelles du racisme.

Ce grand tour ramènera tout son monde sur Paris le 7 décembre, où une marche gigantesque devrait précéder un concert fabuleux, en sono mondiale, à l'image de la société désirée.

Le groupe de La Chaux-de-Fonds, entend aussi mener des actions concrètes: avec S.O.S. Racisme Suisse, un

énorme patchwork sera créé, à partir de carrés assemblés de 1 m x 1 m, ou 0,50 m x 0,50 m. On devrait y trouver, en toute technique, une vision de la Suisse multi-culturelle. A la fois geste de solidarité et expression d'un bonheur de vivre ensemble des cultures, ce «patchwork des cultures» sera aussi un beau drapeau, et se verra exposé lors de diverses

manifestations. Chacun, groupe ou personne, peut se mettre à la tâche.

En outre, de nouveaux badges ont été créés, dont l'un est né dans le groupe d'ici, avec l'emblème: les réfugiés sont aussi nos potes. Et puis, la charte de l'égalité est maintenant établie, avec cinq principes: le droit d'aimer et d'exister librement, le droit de libre circulation, de choix de résidence, le droit d'expression et de vote, le droit au travail et à la dignité. Les jeunes de S.O.S. Racisme entendent bien la faire connaître, et surtout, la faire respecter. Pour que naisse enfin une société ouverte, multicolore et pluriculturelle.

Un beau postulat qui sera défendu également lors de grandes manifs, marches, concerts, etc. Pour ceux que cela intéresse, et pour ceux qui voudraient déjà vivre la grande fête de Paris, une adresse: Nemrod Kaspi, Montbrillant 1, La Chaux-de-Fonds. (ib)



Récital Mady Bégert au Temple Farel

### Dans les couleurs de l'Avent

Le programme que Mady Bégert avait choisi de jouer dimanche après-midi, s'accordait parfaitement à la composition de l'orgue du Temple Farel, instrument sur lequel l'organiste s'exprimait et dont elle est titulaire. Les œuvres s'accordaient de plus à la personnalité de l'interprète, capable, par sa technique de maîtriser les presque sonores que sont la «Pièce héroïque» de César Franck, la «Fantaisie» en sol majeur de Jean-S. Bach, la romantique suite gothique de Léon Boëllmann dans le style 19e siècle, ou encore les pages de Messiaen, ces dernières ayant plus particulièrement retenu notre attention.

Mady Bégert donna de ces pages une vision inspirée, son intelligence de l'écriture, document passionnant pour les amateurs d'orgue moderne, se manifesta en toute occasion dans le climat particulier qu'elle rendit à chaque séquence, comme à l'architecture générale que l'organiste a très heureusement construite.

D. de C.

### Stop coulé, voiture touchée

Samedi à 10 h. 30, un conducteur de La Chaux-de-Fonds M. C.-A. B. circulait sur la rue de Pouillerel en direction sud. Au carrefour avec la rue Numa-Droz, il est parti prématurément du signal «stop». Ainsi, il est entré en collision avec la voiture conduite par M. S. G. de La Chaux-de-Fonds qui soulaît sur cette dernière rue en direction est. Dégâts.

### Victimes de la route: un panneau et un arbre

Vendredi à 20 h. 20, un conducteur de La Chaux-de-Fonds M. E. S. circulait rue Alexis-Marie-Piaget en direction est avec l'intention d'emprunter la rue Stavay-Mollondin. Alors qu'il circulait à une vitesse inadaptée, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui est sorti de la route à droite percutant au passage un panneau de signalisation pour ensuite finir sa course contre un arbre. Dégâts.

### Automobiliste blessée

Samedi à 16 h. 50, un conducteur de Epautheyres M. J.-P. J. quittait le parc du restaurant du Reymond pour se diriger sur Neuchâtel. En s'engageant sur la route principale no 20, une collision se produisit avec la voiture conduite par M. A. D. de La Chaux-de-Fonds qui arrivait de la gauche et circulait en direction de la ville. Blessée, Mme Hélène Dubois, née en 1913, de La Chaux-de-Fonds a été transportée à l'hôpital par un automobiliste de passage.

### ÉTAT CIVIL

#### Mariages

Gerber Alain Dominique et Vieille Marie-Christine Yvette. - Sayed Lofti et Jacot Patricia Dominique.

#### PUBLICITÉ

**Passez l'hiver en vous passant de pneus d'hiver:**

L'abonnement 1/2-prix ELITE pour 3 mois de frimas ne coûte que 150 francs.

A l'avenir, le train.

Vos CFF

Exposition d'artisanat au Crêt-du-Loche

### Un ensemble de belles choses et de bon goût

Dans la vieille ferme du Crêt-du-Loche, au No 27, Annelise Thiébaud a installé son atelier de poterie. Encouragée par l'intérêt manifeste de ses amis et d'un cercle plus large, elle a désiré montrer par une exposition ce qu'elle réalisait dans l'intimité des vieux murs.

Une amie l'a rejointe, Anne Choffat, lancée elle avec passion dans la peinture sur soie.

Un ami, J.-B. Stettler, photographe à ses heures, a accroché ses travaux aux cimaises.

Ces trois amateurs mordus sont encore accompagnés de Gilbert Cosandey, bijoutier, qui présente ses créations. La poterie est riche d'invention, fine

d'élégance et ravit par ses teintes subtiles; les soies sont devenues des tableaux fort beaux et exemplaires de cette technique particulière; les photos étonnent, travaillées en une recherche sur négatif qui apporte une nouvelle atmosphère à leur contenu; et le bijoutier est laissé débordé d'inventivité et a dompté le métal précieux en bijoux qui s'imposent.

L'ensemble est de belle facture, enrichi encore de cette diversité tout en harmonie. (ib)

● Exposition ouverte jusqu'au 15 décembre, du mardi au samedi de 14 à 21 heures.



De gauche à droite: Gilbert Cosandey, Anne Choffat, J.-Bernard Stettler, Annelise Thiébaud. (Photo Impar-Gerber)

### Fête de Noël de la communauté italienne Calorosissimo



Le final: une nativité vécue dans une ferveur enfantine (Photo Impar-Gerber)

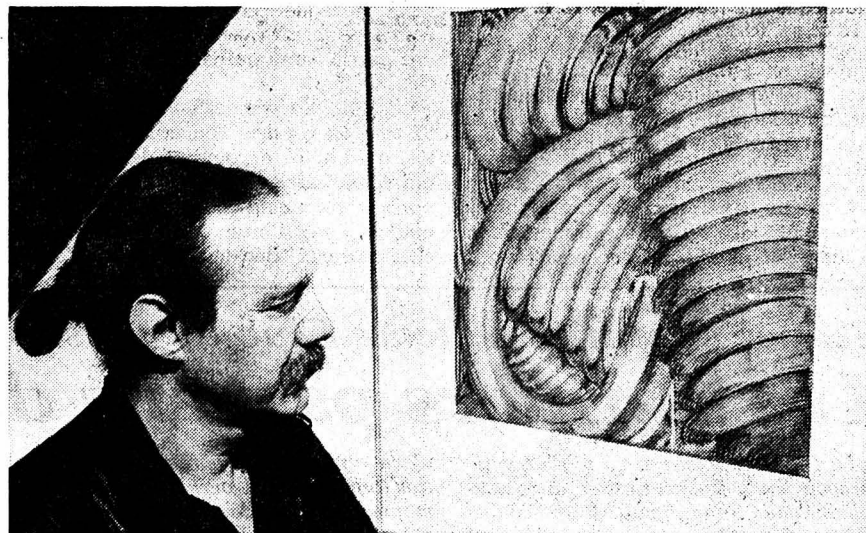
Y a-t-il mot plus chargé de sens et de valeur, plus évocateur de famille et de retrouvailles, que le mot Noël ?

La grande salle de la Maison du peuple jubilait, samedi soir, dans la chaleur de toutes les sections de la communauté italienne, enfants et adultes, rassemblées pour fêter Noël.

Les organisateurs, le «Comitato cittadino», la commission scolaire italienne, le Consulat d'Italie, avaient ouvert la soirée - à laquelle assistait M. Gianpiccolo, agent consulaire - par une pièce de théâtre jouée par les élèves des classes de langue. Danse, classique et de salon, Pierrot et Malou dans leur «Magic show», folklore espagnol et portugais ajoutèrent au programme de circonstance qui se termina par la scène de la nativité, comme il se doit, mais élargie, cette scène, à une vision internationale, dans un concert des nations.

pirouette et de la mesure, sans jamais laisser les gags s'éterniser, ils possèdent tout cela à eux quatre, le technicien (Christoph Ausfeld) délaissant son tableau de commandes pour venir, lunettes clignotantes et visage impassible faire quelques tours de magie désarmant de rire. En deuxième partie, la planteuse Dodo, qui joue si bien de son physique, suit le chemin des meilleurs comique de scène. Une belle astuce et d'un fort impact que cette complémentarité entre les formes bien rondes de Dodo et la nervosité de la maigre Christina. Elles osent tout faire: c'est salutaire de rire autant. (ib)

### Vernissage à la Galerie du Manoir La résurgence de Noël Devaud



L'artiste Noël Devaud devant une de ses œuvres. (Photo Impar-Gerber)

Avec patience et conviction, la Galerie du Manoir a réussi à convaincre Noël Devaud d'occuper ses cimaises et cela, après un silence de plus de 10 ans. Le vernissage de l'exposition avait lieu samedi dernier. Avec un public nombreux prouvant bien que l'événement était attendu et Pierre Zürcher dans sa présentation en a souligné toute l'importance.

Travaillant patiemment dans l'intimité, Noël Devaud s'est ainsi pour une fois fixé une échéance rapprochée, s'obligeant à accélérer son rythme. Il propose alors une série de tableaux fort différents de son expression habituelle,

sorte d'investigation dans les variantes d'un mouvement répété.

MM. Blaise Dupont, conseiller communal de Neuchâtel et Charles Augsburger, directeur des Affaires culturelles de notre ville assistaient à ce vernissage où les admirateurs du Bas étaient montés en force. (ib)

### La distance!

Samedi à 10 h. 20, une conductrice de Morteau-France Mlle F. C. circulait sur l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert direction est. A la hauteur de l'immeuble no 37, l'avant de son auto a heurté l'arrière de celle conduite par Mme C. C. de La Chaux-de-Fonds qui venait de s'arrêter dans une file de voitures. Dégâts.

### Séance du législatif aux Planchettes

Réunis vendredi dernier en séance ordinaire, les conseillers généraux ont accepté la présentation du budget pour 1986 qui laisse présager un déficit de 41.764 francs. Par ailleurs le législatif a également accepté un important crédit pour la réfection de deux tronçons de route communale.

Les conseillers généraux ont encore pris connaissance des rapports des différentes commissions et pour clôturer, suite à une adjonction à l'ordre du jour, on reçut comme information un avant-projet du Conseil communal pour la construction d'un abri public de protection civile.

Nous reviendrons sur cette séance dans une prochaine édition. (yb)

### NAISSANCE

Monsieur et Madame Yvan RICHARD-MAURON ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille

**MAUD**

le 1er décembre 1985

Clinique Montbrillant

Temple-Allemand 99  
2300 La Chaux-de-Fonds



# Théâtre de la Chaux-de-Fonds

Dimanche 8 décembre à 20 h. 30

4e spectacle de l'abonnement

Les Galas Karsenty-Herbert présentent

Anny Duperey et Raymond Gérôme

dans

## DUO POUR UNE SOLISTE

de Tom Kempinski

Mise en scène Raymond Gérôme

Location: Tabatière du Théâtre, ☎ 039/23 94 44  
dès mardi 3 décembre pour les Amis du Théâtre et dès  
mercredi 4 décembre pour le public

Restaurant-Bar  
**LA CHEMINÉE**  
Charrière 91  
Mardi soir dès 21 heures  
**SOIRÉE JAZZ**  
avec les  
**JUPIN' SEVEN**

Restaurant  
de La Chaux-de-Fonds  
cherche pour la soirée du  
31 décembre  
**orchestre ou animateur**

Prendre contact sous chiffre 91-43,  
à ASSA Annonces Suisses SA, av.  
Léopold-Robert 31, 2301 La  
Chaux-de-Fonds.



Mardi 3 décembre  
Départ: 13 h. 30 Fr. 10.-  
**FOIRE DE NOËL À MORTEAU**  
Carte d'identité

Pensez dès maintenant à notre journée  
exceptionnelle de  
**NOUVEL-AN**  
Une jolie promenade. Un excellent repas  
de fête. Ambiance, danse, cotillons.  
Journée animée par  
**GILBERT SCHWAB**  
vedette de la radio et TV romande ainsi  
que l'animateur de Radio France  
**MICHEL BLANCHEBARBE**  
Tout compris: Fr. 78.-

Renseignements:  
Voyages Giger Autocars  
☎ 039/23 75 24

# une montre pour Noël

BIJOUTERIE

**Mayer Stehlin**

LA CHAUX-DE-FONDS

au 57 de l'avenue Léopold-Robert,  
la bijouterie qui vous offre le choix,  
la qualité, le service et les

chèques fidélité

Téléphonez-nous au 039/23 41 42

## cabaret-dancing LA BOULE D'OR

(039) 23 31 22 ouvert jusqu'à 4h



Du 2 au 12 décembre 1985  
de retour à La Chaux-de-Fonds

le fameux orchestre **G.P. + New Life**



Du 16 décembre 1985 au 31 janvier 1986  
pour la première fois à La Chaux-de-Fonds  
l'excellent orchestre **SUPERNOVA**



En attraction: SUMMER, LEILA, JUDITH, SAMIA

## Temple de l'Abeille La Chaux-de-Fonds

Mardi 3 décembre à 20 h 30

Concert de Noël

## Alain Morisod et Sweet People

Location: Grands Magasins Coop  
City, ☎ 039/23 89 01

*Marcelle Perret*  
**Ecrivain public**  
☎ 039/23 35 18

## PRÊT PERSONNEL

(jusqu'à Fr. 30 000.-)

Pour salariés, dans les 48 heures, formalités  
rapides, sans caution, sans garantie. Discre-  
tion absolue.

Renseignements: 8 heures à 11 h 30  
et 13 h 30 à 17 h 30: ☎ 027/22 86 07.  
☎ 027/83 17 59, le soir (réponds aux deux  
numéros aussi le samedi).

**25 ANS**  
**VOTRE PLEIN D'ÉNERGIE**  
avec une cure du Bol d'Air  
Jacquier  
Capitaine 7 - La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 19 10, sur rendez-vous

depuis 1969 vite résolues  
**dettes**  
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.  
2077 NEUCHÂTEL  
038 33 69 70

En toute saison,  
**L'IMPARTIAL,**  
votre source  
d'informations

## viande de poulain

par quartier ou par débit.

☎ 039/37 16 55

## Attention! POUPÉES POUPONS

achetés dès Fr. 200.-  
Aussi pousettes, potager, jouets et  
objets, même minia-  
ture. Avant 1930.  
Mme Forney  
☎ 038/31 75 19.  
Déplacements

## Je vends et monte cheminées de salon

Prix avantageux.  
☎ 038/33 69 76.

## Coquet 2 1/2 pièces

situé aux Collons  
Salon, salle à manger,  
cuisine, balcon, par-  
king. Equipé et meu-  
blé. Cédé  
Fr. 155 000.-,  
Téléphoner aux heu-  
res de bureau au:  
037/61 67 61.

**Spotv**  
Super qualité  
**MODÈLE NV 730** 4-8 heures  
télécommande, 8 programmes sur  
14 jours, image par image, etc.  
maintenant à Fr. 1 990.-  
(au lieu de Fr. 2 290.-)  
**Double joie en un seul coup**  
chez votre spécialiste  
Tél. 23 27 83  
**Frésard**  
Léopold-Robert 41  
La Chaux-de-Fonds

**FUST** Le spécialiste de votre ménage avec garantie des prix les plus bas

**Machine à laver automatique Hoover 420**  
Commande automatique à un seul bouton, touche 1/2 charge, tambour en acier inoxydable, 4,2kg, 220/380V 10A

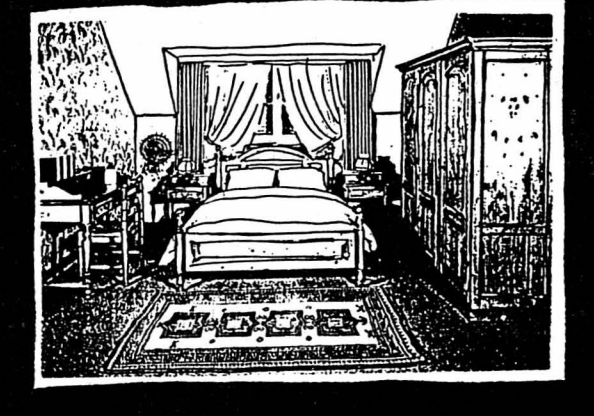
**798.-** Location/m.s. 45.  
Livraison incluse

- grand rabais à l'emporter
- Contrat minimum de 500 appareils d'exposition et d'occasion avec des rabais exceptionnels
- meilleure reprise de l'ancien appareil
- garantie allant jusqu'à 10 ans
- Durée de location minimum 3 mois

**20 000** appareils électroménagers de toutes les marques en stock

**CHAUX-DE-FONDS, Jumbo** 039 26 68 65  
**Bienne, Rue Centrale 36** 032 22 85 25  
**Brügg, Carrefour-Hypermarkt** 032 53 54 74  
**Marin, Marin-Centre** 038 33 48 48  
**Verdon, Rue de la Plaine 9** 024 21 86 15

Meubles Leitenberg  
Grenier 14. 039 23 3047  
La Chaux-de-Fonds  
La vie confortable  
du 1er au 3e âge



## Peintre en carrosserie employé de garage

seraient engagés tout de suite ou date à convenir.  
Garage Maurice BONNY SA  
Collège 24, ☎ 039/28 40 45  
La Chaux-de-Fonds

## Voulez-vous jouer efficacement à la loterie à numéros

Envoyez simplement votre adresse sur une  
enveloppe affranchie dans laquelle vous  
parviendra une documentation gratuite à:  
BP 132, 1211 Genève 24.

## ENSEIGNEMENT

**Allemand - Anglais**  
Le Pays à domicile  
La Chaux-de-Fonds  
et environs (15 km).  
Avec enseignante  
(explications) et cas-  
settes (renforcement  
conversation/compré-  
hension).  
Forfait avantageux  
☎ 039/31 74 48  
(repas)

## Votre chance à la loterie suisse à numéros

ça se dortote, ça s'appriovise,  
ça s'organise.

Documentation unique, attrayante et  
entièrement gratuite

Ne manquez pas de vous informer  
sur

## le nouveau look pour jouer au lotto

en renvoyant le coupon ci-dessous  
à:

**S. Systématiques**  
Cp 62, 1010 Lausanne-La-Sallaz

Nom: ..... Prénom: .....  
.....

## LE LOCLE

Jeudi 5 décembre à 19 h.  
à la rue du Temple au Locle



Organisation: Groupement du Vieux Moutier

## Gilbert Cosandey artisan-bijoutier

Chemin des Tilleuls 14  
LE LOCLE - ☎ 039/31 42 57 91-4

A louer pour le 31 décembre 1985 ou  
date à convenir au Locle, rue des Prime-  
vères 18:

## APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES

tout confort. Loyer mensuel: Fr. 750.-  
+ charges.  
S'adresser à: Gérance des immeubles  
de l'Etat, Seyon 10, 2001 Neuchâtel,  
☎ 038/22 34 15.

Comment gagner  
**1 million en or?**  
le 31 décembre 1985

Achetez maintenant un billet de la tranche du MILLION.  
Près de 200 000 lots payés aussitôt en grattant. La totalité  
des bénéfices va aux associations romandes de handicapés  
sportifs et à la Fondation Aide Sportive Suisse. BILLETS EN  
vente dans tous les dépôts ou par correspondance.  
Le billet 50.-. Le dixième 5.-.

**BON DE COMMANDE**  
Veuillez m'envoyer \_\_\_\_\_ billets de la tranche du MILLION  
Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No postal \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_ Entree librement  
Je paie ce jour \_\_\_\_\_ francs à votre CCP 10-7500  
Case postale 142, 1000 LAUSANNE 4, Loterie romande

# Loterie Romande évidemment

# CANTON DE NEUCHÂTEL

*la voix  
d'une région*

## Votation fédérale: meuh non !

Dix à dix à Brot-Dessous ! Voilà bien sans doute le résultat le plus inattendu de l'initiative de F. Weber dans le canton de Neuchâtel. Totalement dépourvue de signification pour l'initiative, sans doute moins pour la géographie civique, cette presque victoire locale de l'initiative antivivisectionniste n'a évidemment pas fait le poids dans le canton.

Le tiers des citoyens neuchâtelois (participation 32,87% exactement) qui ont pris la peine de s'exprimer ont rejeté la proposition pratiquement à 8 contre 2 (exactement 79,4% de non contre 20,6% de oui). Cette proportion place Neuchâtel à l'avant-dernier rang des cantons romands, dans la massivité du rejet, derrière le Valais, le Jura, Fribourg et pres-

que à égalité avec Vaud, et sensiblement devant Genève.

Mais le score aurait été plus sévère encore sans la légère tendance modératrice des villes. Si Le Locle est quasi dans la moyenne, Neuchâtel (77,4% de non) et La Chaux-de-Fonds surtout (75,8%) présentent des minorités acceptantes relativement plus étoffées. Dans les quatre

districts les moins urbains, le taux de refus est supérieur à 80%, atteignant des pointes de plus de 90% dans certaines communes rurales (95,3% de non à La Brévine, par exemple).

Pour une fois, donc, un vote sur une importante question qui ne donne pas lieu à un clivage Haut-Bas. En revanche, indice supplémentaire sans doute de l'aspect émotionnel du mouvement antivivisectionniste, c'est là où la nature et les animaux sont les plus proches de la vie familière qu'on ressent le moins le goût de les défendre en croisade... En quelque sorte, un «meuh non!» plus qu'un «non mais»... (MHK)

## Conseil général de Neuchâtel

### Rififi à l'ordre du jour

Le Conseil général de Neuchâtel se tient ce soir. A l'ordre du jour déjà chargé que nous vous avons présenté s'ajoutent deux interpellations qui pourraient soulever des passions.

La première émane du groupe radical: Nous avons été très surpris de recevoir en date du 18 novembre 1985, sous enveloppe fermée des Services industriels de la Ville de Neuchâtel, affranchie à forfait, une invitation pour la manifestation «Jeunesse 85 O.N.U.» organisée par le parti libéral-PPN neuchâtelois, dont

le président cantonal n'est autre que le directeur desdits services. Le Conseil communal peut-il nous dire:

1. Combien d'exemplaires ont été ainsi envoyés aux frais du contribuable ?
2. Sur la base de quel fichier ces envois ont-ils été effectués ?

3. Si les PTT admettent de telles pratiques ?

Enfin, le groupe radical attend du Conseil communal qu'il condamne de tels procédés.

La seconde est le fruit des socialistes: Dans son éditions du jeudi 21 novembre, le Bulletin officiel de la Ville de Neuchâtel publiait en première page l'éditorial suivant:

#### RAPPEL

Cette colonne est réservée aux conseillers communaux qui s'expriment sous leur propre responsabilité. Chaque semaine elle leur permet de présenter les projets, les ambitions, les problèmes aussi des sections et des services de l'administration communale.

L'éditorial ne doit pas être l'occasion d'une prise de position sur des questions qui ne relèvent pas de la compétence des Autorités communales. Il ne saurait dès lors constituer, même implicitement, un jugement et encore moins une condamnation de la politique fédérale ou cantonale.

Telle est la règle que chacun se doit d'observer.

Claude Frey, Doyen du Conseil communal.

Le Conseil communal peut-il nous dire:

- quel est le sens de ce texte et s'il fait bien allusion à l'éditorial sur les réfugiés paru le 7 novembre dernier ?
- s'il considère qu'un tel texte est conforme au principe de collégialité qui régit le Conseil communal ?
- quelles sont les prérogatives liées au titre de «Doyen du Conseil communal» ?
- s'il fait sienne la définition de l'éditorial telle qu'elle figure dans le premier paragraphe du texte reproduit ci-dessus et s'il estime que cet éditorial respecte ces principes ?

#### REFUGE

L'éditorial paru le 7 novembre dans le Bulletin Officiel de la Ville de Neuchâtel était signé Claude Bugnon, Conseiller communal. Sous le titre «Le refuge», M. Bugnon peignait le droit d'asile comme «une des plus nobles traditions de l'humanité». Il signalait les difficultés rencontrées par les Autorités avec le problème de l'assistance et de l'hébergement des demandeurs d'asile. En parallèle, M. Bugnon relatait l'attitude des 4.000 habitants de la Ville, il y a trois cents ans, qui avaient logé plus de 15.000 réfugiés. Des Français qui fuyaient leur pays à la révocation de l'Edit de Nantes. Une statue commémore l'évènement, au sous-sol du Temple du Bas, et témoigne de la générosité des Neuchâtelois. AO

### Il renverse un piéton et continue sa route

Vendredi à 23 h. 35, un automobiliste inconnu circulait rue des Fahys à Neuchâtel en direction du centre ville. Arrivé au Faubourg de la Gare, à la hauteur du passage de sécurité prolongeant la passerelle CFF, il a renversé le piéton M. Alois Beer, de Neuchâtel qui traversait la chaussée sur ledit passage en direction nord. Blessé, M. Beer a été transporté à l'Hôpital des Cadolles en ambulance. Quant à l'automobiliste il a quitté les lieux sans autres formes de procès.

#### Décès

- LE LANDERON**  
Mme Rosalie Handschin, 1900.
- CORCELLES**  
M. Edouard Hügli, 1899.
- NEUCHÂTEL**  
M. Clovis Troutot, 1912.

## Etudiants suisses à Neuchâtel

### Fin (nostalgique) du congrès



Marc Ogeret, justicier du monde, troubadour solitaire. (Photo Impar-ao)

Samedi s'est déroulé la deuxième partie du congrès de l'Union nationale des étudiants suisses, qui avait commencé vendredi.

Samedi matin, le programme de travail a été adopté, sans changement fondamental, malgré de très longues discussions. Le budget 1986 a été accepté. Le nouveau comité directeur a été élu, avec à sa tête Nicolas Musy, de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Pour la première fois, trois des cinq membres du comité sont romands.

Malgré la polémique suscitée par l'engagement politique (Parti du travail) du secrétaire général Martin Schwander, celui-ci a été réélu, à une très large majorité. L'Union nationale des étudiants suisses a aussi condamné l'interdiction de l'Association racialement mixte des étudiants d'Afrique du Sud.

Deux orateurs ont animé l'après-midi, toujours sur le thème de la formation professionnelle.

La soirée était organisée par la Fédé-

ration des étudiants de Neuchâtel. Elle n'a pas obtenu le succès escompté, et c'est avec une heure de retard, devant une salle très «aérée» que Marc Ogeret a chanté accompagné d'un pianiste.

#### NOSTALGIE DE LA «CHANSON À TEXTE»

La mort et l'amour, la faim et la torture étaient les principaux thèmes abordés par le chanteur français. D'une voix très chaude, envoûtante, un brin nostalgique, Marc Ogeret a chanté. Des textes poétiques, à ne pas mettre entre toutes les oreilles parfois, teintés d'érotisme ou déchirés de violence et d'injustice.

Le public n'était pas nombreux pour rendre hommage au chanteur, au contraire, mais il a été unanime à apprécier le talent de Marc Ogeret. La mode a peut-être relégué au second rang cet homme, mais il demeure, au nom des sentiments, un grand troubadour. Il a su dénoncer avec force la cruauté de notre monde tourmenté.

AO

#### PUBLICITÉ

### VOTRE EMPLOI

exige de l'énergie. Les 3/4 de l'électricité consommée en Suisse sont destinés à l'industrie, l'artisanat et les services: soit à l'outil de travail.

La moindre pénurie de courant aurait donc des répercussions incalculables sur l'emploi dans notre pays.

Il existe dans votre région une association qui lutte pour assurer notre approvisionnement en énergie.

Pour en savoir plus, renvoyez ce talon à:

Groupement neuchâtelois pour un avenir énergétiquement sûr (GAES)  
Case 1744 - 2002 Neuchâtel 2  
(Resp. G. A. Matthey)

Nom, prénom .....

Adresse .....

No postal / lieu .....

33176

DISTRICTS	VOTATION FÉDÉRALE	
	Initiative contre la vivisection	
	OUI	NON
<b>NEUCHÂTEL</b>		
Neuchâtel	1381	4740
Hauterive	101	381
Saint-Blaise	103	594
Marin-Epagnier	149	575
Thielle-Wavre	21	69
Cornaux	42	234
Cressier	50	279
Enges	9	47
Le Landeron	145	522
Lignières	26	144
	<b>2027</b>	<b>7585</b>
<b>BOUDRY</b>		
Boudry	148	559
Cortailod	129	627
Colombier	182	701
Auvernier	60	329
Peseux	191	820
Corcelles-Cormondrèche	132	668
Bôle	72	326
Rochefort	49	171
Brot-Dessous	10	10
Bevaix	109	478
Gorgier	70	314
Saint-Aubin-Sauges	102	363
Fresens	12	51
Montalchez	3	33
Vaumarcus	4	56
	<b>1273</b>	<b>5506</b>
<b>VAL-DE-TRAVERS</b>		
Môtiers	27	150
Couvét	93	306
Travers	40	219
Noiraigue	16	87
Boveresse	18	70
Fleurier	110	457
Buttes	42	124
La Côte-aux-Fées	22	130
Saint-Sulpice	12	58
Les Verrières	22	134
Les Bayards	7	57
	<b>409</b>	<b>1792</b>
<b>VAL-DE-RUZ</b>		
Cernier	72	335
Chézard-Saint-Martin	60	235
Dombresson	53	221
Villiers	27	52
Le Pâquier	15	46
Savagnier	27	138
Fenin-Vilars-Saules	14	124
Fontaines	27	127
Engollon	6	21
Fontainemelon	65	225
Les Hauts-Geneveys	28	146
Boudevilliers	31	115
Valangin	19	80
Coffrane	19	85
Les Geneveys-s/Coffrane	68	200
Montmollin	14	105
	<b>545</b>	<b>2255</b>
<b>LE LOCLE</b>		
Le Locle	487	1918
Les Brenets	48	186
Le Cerneux-Péquignot	9	109
La Brévine	4	128
Bémont	4	35
La Chaux-du-Milieu	10	98
Les Ponts-de-Martel	39	241
Brot-Plamboz	9	45
	<b>610</b>	<b>2760</b>
<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>		
La Chaux-de-Fonds	1658	5183
Les Planchettes	14	56
La Sagne	25	197
	<b>1697</b>	<b>5436</b>
<b>RÉCAPITULATION</b>		
NEUCHÂTEL	2027	7585
BOUDRY	1273	5506
VAL-DE-TRAVERS	409	1792
VAL-DE-RUZ	545	2255
LE LOCLE	610	2760
LA CHAUX-DE-FONDS	1697	5436
<b>CANTON</b>	<b>6561</b>	<b>25334</b>
<b>Participation au scrutin: 32,87 %</b>		

# CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix  
d'une région

## Caisses Raiffeisen du canton réunies aux Bayards et aux Verrières Le virage des banques locales

Sympa la Caisse Raiffeisen du village. Avec le gérant qui connaît tout le monde et cache la clef du coffre dans son pot de fleurs. Mais face à l'appétit et au dynamisme des grandes banques, elle doit évoluer pour accroître sa part au marché des gros sous.

Les banques locales se trouvent à un tournant de leur histoire. On l'a compris samedi matin dans la petite chapelle des Bayards en écoutant Roger Hugli, président de la Fédération cantonale, qui s'adressait à plus de 200 délégués des 34 caisses du canton. Guiseppe Botti, le nouveau directeur de la Banque Centrale

de Saint-Gall, dans sa longue intervention, n'a fait que taper sur le même clou.

Avec moins de ménagement. Parce que, en entamant ce virage, il s'agit de ne pas froisser certaines susceptibilités. Celles des gérants qui ne changeront pas facilement leurs habitudes. Mais Roger Hugli

l'a dit: ce qui était parfait en 1960 ne l'est plus obligatoirement aujourd'hui.

### PLUS DE DISPONIBILITÉ

Le président est certain que de bonnes perspectives de développement s'offrent aux banques locales. Il ne peut transmettre que ses convictions et donner des conseils. Pour accroître leur part au marché monétaire moderne, les caisses Raiffeisen doivent disposer d'une installation adéquate, offrir un horaire d'ouverture adapté aux besoins de la clientèle et assurer une gérance régulière.

### ET ROGER HUGLI DE LANCER:

A l'époque du compte salaire, des chèques de toute nature, des voyages et du change, il devient impossible de se contenter d'une disponibilité restreinte et du système des rendez-vous...

Evidemment, ce qui est possible dans une grande agglomération ne l'est pas forcément dans un petit village. «Mais il est possible d'innover partout et de s'ouvrir un peu plus et un peu mieux...»

### EN PROGRESSION TOUT DE MÊME

Cette profession de foi, découlant d'une prise de conscience, ne doit pas faire croire que le mouvement Raiffeisen est moribond. Surtout pas. Le caissier gretillet, en livrant quelques chiffres, a démontré une progression constante des banques locales. Avec 179 millions, la somme des bilans des 34 caisses est en progression de 7 pour cent. Le nombre d'adhérents (4568 personnes) a augmenté de 3 pour cent en 1984. Comme les prêts (151 millions, huit pour cent) et les fonds du public (162 millions, huit pour cent)

Mais M. Gretillet a lui aussi lancé un appel à plus de dynamisme: il faut élargir les heures d'ouverture des guichets, pratiquer une politique commerciale plus active, et consentir plus d'efforts pour attirer les dépôts d'épargne, les comptes salaires, les comptes courants, les obligations de caisses, et toutes ces sortes de choses qui font les beaux jours des établissements bancaires.

En attendant, les caisses Raiffeisen offrent de nouvelles prestations: hypothèque, épargne-jeunesse, emprunt 1re tranche et 3e pilier.

### MON COUSIN...

Invité, le conseiller d'Etat Jean-Claude Jaggi a rappelé que son cousin, Pierre Urfer, était à l'origine du mouvement Raiffeisen dans le canton. Il a aussi brossé le tableau de l'économie neuchâteloise. Perte de 15.000 habitants et de 13.000 emplois en dix ans; budget 1986 avec un déficit record de 33 millions, péréquation financière refusée, mais le problème demeure; déséquilibre démographique entre les montagnes, les vallées et le littoral, etc.

Les délégués se sont ensuite rendus aux Verrières pour y prendre l'apéritif offert par les communes des Bayards et des Verrières. Un repas fut servi dans la grande salle du village. Parfaite organisation des haut-vallonniers et chaleureuse ambiance pendant cette journée qui est aussi celle des retrouvailles.

Quatre vétérans (25 ans) ont été fêtés. Il s'agit de MM. Louis Ummel, de La Chaux-de-Fonds; Alfred Othenin-Girard, du Locle; Willy Huguenin, de Boveresse et d'Albert Christinat, de Môtiers.

JJC

### SAINT-AUBIN

#### Une tierce qui chute

Samedi à 12 h. 10, un conducteur de Saint-Aubin M. Y. E. descendait le Chemin des Charrières avec l'intention d'emprunter la rue du Temple en direction centre du village. Arrivé au débouché de cette dernière rue, une collision se produisit avec le motocycliste M. L. D. de Sauges qui survenait en sens inverse pour se diriger vers Sauges. A la suite de ce choc, le motocycliste déséquilibré est entré en collision frontale avec la cyclomotoriste Mme Adelaïde Chefe, de Gorgier qui circulait normalement en sens inverse direction centre de Saint-Aubin. Blessée, Mme Chefe a été transportée par une ambulance à l'Hôpital des Cadolles.

### PESEUX

#### Il perd la maîtrise de son cyclomoteur

Samedi à 16 h. 15, un cyclomotoriste M. Alphonso Ciarleglio de Pesieux circulait rue de Corcelles direction Neuchâtel. Arrivé à la hauteur de l'immeuble No 1, il perdit la maîtrise de son véhicule pour une cause indéterminée et chuta. Blessé, il a été transporté à l'Hôpital des Cadolles par une ambulance.

## Association neuchâteloise des skieurs de fond Tête-de-Ran a reçu sa traçeuse de pistes



Pour satisfaire les exigences des skieurs. (Photo Impar-ms)

Nous avons largement présenté et décrit dans notre édition de samedi, les deux nouvelles acquisitions de l'Association neuchâteloise des skieurs de fond et de randonnée (ANSFR) que sont les deux traçeuses de pistes de nouvelle génération destinées à remplacer celles actuellement utilisées dans la vallée de La Brévine et la région de Tête-de-Ran. La Rolba Turbotrac de 138 CV est arrivée samedi matin à Tête-de-Ran et a été réceptionnée par MM. Robert D'Epagnier, responsable du centre, Amiod Dardel, président de l'association, ainsi que différents membres du comité de l'ANSFR.

D'une valeur de quelque 120.000 francs, financée en grande partie par les

fonds propres de l'association ainsi qu'un emprunt, cette machine de 2,5 mètres de large devrait satisfaire les plus hautes exigences des skieurs comme des utilisateurs qui passent généralement entre cinq et huit heures à ses commandes pour tracer, en moyenne, une cinquantaine de kilomètres de piste, cela une à deux fois par semaine.

Vu son poids, près de 3 tonnes, les responsables du centre pensent qu'il faudra éventuellement recourir à la petite traçeuse lorsque la couche de neige est inférieure à 30 ou 40 cm., la nouvelle traçeuse ayant une plage d'utilisation optimale dans la haute neige et sur terrains glacés grâce à sa fraiseuse arrière.

Selon M. de Dardel, le réseau des pistes ne sera pas plus développé cette année, mais on tâchera d'améliorer quelques liaisons entre communes et de pratiquer d'autres jonctions avec des réseaux déjà existants. M. S.

Suite des informations  
neuchâteloises

► 27

## Me Rémy Erard

a l'honneur de porter à votre connaissance l'ouverture de son

## Etude d'avocat

Rue Daniel JeanRichard 39  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 15 23

## Bulletin de souscription

Veuillez me considérer comme nouvel abonné de **L'IMPARTIAL**  
dès le: Je paierai par 3 - 6 - 12 mois\*

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

No - Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

### Prix d'abonnement:

3 mois: Fr. 44.50 - 6 mois: Fr. 85.- - annuellement: Fr. 163.-

\*biffer ce qui ne convient pas.

Compte de chèques postaux 23 325, La Chaux-de-Fonds

Ne pas payer d'avance, mais à réception du bulletin de versement

A retourner à «L'Impartial» - 2301 La Chaux-de-Fonds

Demande à acheter

### horlogerie ancienne

montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, établis, documentation sur l'horlogerie. (livre d'A. Chapuis)

Christophe Grimm.  
☎ 038/31 76 79, Neuchâtel. 28-300550

Rien ne saurait ébranler un Miele.



Miele

Comment une machine à laver grandit en hauteur lorsque la famille s'agrandit, c'est ce que nous aimerions vous montrer, aujourd'hui encore.

**.COMTE**  
APPAREILS MENAGERS

Appareils ménagers  
Agencements de cuisines  
Les meilleures marques  
Le meilleur marché  
Le meilleur service

Grand-Rue 57  
SONVILIER  
Tél. 039/41 16 06

Grenier 22  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039/23 30 57

Toujours

### à votre service

débarras en tous genres: maisons, appartements complets, ateliers, caves, galetas, chambres hautes, etc.  
Achat - nettoyeurs - transports  
G. Meunier - ☎ 039/28 48 19

A vendre

### Toyota Tercel 4x4

1983, 5 portes, brune, 42 000 km.

Echange - Garantie - Crédit  
GARAGE ET CARROSSERIE  
DES MONTAGNES SA

Léopold-Robert 107 - ☎ 039/23 64 44

Seul le

## prêt Procrédit

est un

## Procrédit

Toutes les 2 minutes

quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»



rapide  
simple  
discret

Veuillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois Fr. ....

Nom .....

Prénom .....

Rue ..... No.....

NP/localité .....

à adresser dès aujourd'hui à:

Banque Procrédit

2301 La Chaux-de-Fonds,

Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

81 M4

## NOUVEAU: Ford Sierra XR 4 x 4.



### Quatre roues motrices permanentes: une solution intelligente.

La permanence, c'est l'esprit même de la Sierra XR 4 x 4: quatre roues motrices permanentes, compatibilité «toute saison» permanente, brio sûr et permanent sur route sèche ou mouillée. Une solution intelligente: la Sierra XR 4 x 4 opte sans hésitation pour deux embrayages autobloquants à viscosité et un différentiel central, afin de répartir judi-

cieusement la puissance entre les roues avant et arrière (rapport 1:2). Enfin, les 107 kW/146 ch puisés dans le V6 à injection de 2,8 l s'allient aux quatre roues indépendantes, à la suspension sport, aux quatre freins à disques et aux pneus VR 195/60 sur roues en alliage léger pour opérer une fascinante synthèse de brio et sécurité! Une réussite

confirmée par le luxueux équipement complémentaire de la XR 4 x 4. Le prix? Fr. 28 950.-. Laissez-vous donc tenter par un test: la Sierra XR 4 x 4 se mettra en quatre pour vous... La Sierra XR 4 x 4 fonctionne aussi à l'essence sans plomb 95.



**LA SÉDUCTION DE LA TECHNIQUE.**

GARAGE  
DES 3 ROIS SA

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, ☎ (039) 26 81 81 - Av. Léopold-Robert 92 - Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, ☎ (038) 25 83 01  
Le Locle: Rue de France 51, ☎ (039) 31 24 31

Boudry Garage Inter, Claude Krattinger, route des Addoz 64 - Fleurier: Robert Basset, Garage + Transports - Les Geneveys/Coffrane: Garage Nappes frères - Le Landeron: Samuel Hauser, Garage, rue de Soleure 16 - Le Noirmont: André Gay, Garage Rio - Saint-Imier: Garage Mérijia SA, J. Dellenbach - J.J. Furrer, 24, rue de Châtillon.

Petit feuillet de «L'IMPARTIAL»

47

## RÉGINE ANDRY La Fête à Beaubourg

Roman

Droits réservés: Presses de la Cité, Paris et Sciaky presse

A quoi bon parler de Julie, expliquer que c'était pour elle qu'il réagissait ainsi? Mélanie semblait si émue qu'on l'aurait crue prête à pleurer. Elle poursuivit:

- Pendant mon séjour à Avoriaz, j'ai beaucoup songé à vous. Je ne suis plus d'âge à conquérir les minets, ni les moniteurs de ski, ni les play-boys de service au bar des palaces. Je n'en plus ni les moyens, ni la force. Aussi, dans ma solitude, mes pensées se sont-elles fixées sur vous, sur l'être étrange, singulier que vous représentez pour moi.

Elle minauda, rafistola une boucle de ses cheveux blonds argentés qui lui tombaient sur le front et ajusta le décolleté sage de sa robe d'intérieur en velours rose bonbon.

- Si vous vouliez, Vincent, si vous vouliez...

Il était toujours debout à côté du fauteuil Louis XV auquel il se cramponnait. Mélanie reprit, en chaussant ses lunettes cerclées d'or:

- Oui, si vous le vouliez, je vous prendrais sous mon aile. Et à nous deux, nous réussirions quelque chose, j'en suis certaine. J'ai fait mes preuves, vous savez. Sans moi, Alexis n'aurait jamais été un grand peintre universellement apprécié. Je peux tout pour vous, Vincent.

Il était abasourdi. Elle ne lui avait jamais parlé ainsi. Elle s'exaltait:

- Vous m'avez manqué, vous savez. Vous ressemblez si peu aux autres hommes. Il y a en vous un mélange d'amertume et de faiblesse. Pour qui sait vous regarder, le romantisme prédomine dans votre personnalité.

Il était éberlué par cette déclaration. C'était la première fois que Mélanie Dutrésor se montrait aussi lyrique, aussi volubile, aussi pressante. Il mit cet enthousiasme sur le compte des deux petits verres de porto qu'elle venait d'avaler coup sur coup.

- Je dois partir, madame, dit-il, inquiet, au bout d'un moment. On m'attend.

Elle se fit suppliante.

- Vous ne m'avez pas répondu. Vous refu-

sez mon aide? Enfin, ça ne fait rien. Je vous sais taciturne et froid. Vous n'êtes pas du genre à vous décider tout de suite. Je vous donne quelques jours pour réfléchir à ma proposition. Vous aider, vous tendre la main, je ne demande que cela. Je rêvais tellement de vous voir tirer d'affaire. Réfléchissez bien. Vincent. Ne laissez pas passer cette chance qui s'offre à vous.

XI

«Cette chance qui s'offre à vous!» Elle devient folle, Mélanie. Je ne lui demande rien d'autre que de me donner un peu de travail de temps en temps. Que lui arrive-t-il? Pourquoi est-elle en train de s'enticher subitement de moi? C'est gênant, à force. Il faudra bientôt que je lui rende des comptes sur mes états d'âme et mon emploi du temps.

Je marche d'un pas rapide en direction du studio que nous occupons toujours, Julie et moi, le Bouledogue n'étant pas revenu de son séjour de rêve dans l'Yonne avec sa Walkyrie de banlieue. Je serre sous mon bras la boîte de chardons. La liqueur que Mélanie vient de me donner. J'imagine la joie de Julie lorsqu'elle découvrira ces friandises.

Dans la rue, un type m'accoste:

- T'as pas un franc?

Ça me fait un drôle d'effet. C'est bien la première fois qu'on me pose cette question. Cela prouve que j'ai dû changer d'aspect! Ça me remonte sérieusement le moral.

Il insiste:

- T'as pas un franc?

Je le regarde bien dans les yeux.

- Te fatigues pas! Nous sommes du même bord. Il grimace un sourire. Il a l'air complètement paumé. Il n'a rien compris.

Je tiens toujours contre ma poitrine la boîte de chardons. Je suis sûr que Julie les dévorera avec joie. Je me pose brusquement des questions. Est-elle heureuse quand je suis auprès d'elle? Attend-elle mon retour avec impatience lorsque je m'éloigne quelque temps? A-t-elle peur de me perdre comme je redoute moi-même de la voir me quitter? Je ne sais plus quoi faire pour la garder, pour la séduire. J'ai peu de moyens qui peuvent me permettre d'y parvenir. Je n'ai que ce flot d'amour surgi pour elle. Le comprend-elle?

Mélanie m'aidera, j'en suis persuadé. Qu'elle me donne des tas de lettres à écrire pour ses copines de la high society, des tas de toutous à «promener», n'importe quoi.

(à suivre)

JURA BERNOIS

la voix d'une région

Table with 12 columns: District de Courtelary, VOT. FÉD. (Initiative contre la vivisection), VOTATIONS CANTONALES (Compétences: adaptation au renchérissement, Compétences financières, Route de Wiedlisbach, Asile «Gottesgnad» à Langnau, Hôpital d'Elfenau à Berne), and totals for districts and cantons.

Votations cantonales Deux «non», trois «oui» pour des crédits

Parallèlement à la seule votation fédérale, le peuple du canton de Berne avait à se prononcer sur divers objets cantonaux. Ainsi, les citoyens du canton de Berne ont refusé nettement deux propositions d'ordre financier, l'une visant à doubler les compétences financières du gouvernement et du Grand Conseil (par 139.145 non contre 65.430 oui) et l'autre à définir la distinction entre dépenses nouvelles et dépenses liées. A la suite de l'affaire des «caisses noires», le projet n'avait guère de chances de passer aux yeux des observateurs.

MOUTIER Budget accepté

Par 1.551 voix contre 427 le budget de la ville de Moutier a été accepté. Il a aussi été accepté un crédit de 1.177.950 francs pour l'aménagement des carrefours de la Gare, du Château et de la rue de l'Est sur la route cantonale D6 par 1.169 oui contre 814 non. La participation a été de 38%. (kr)

Votations cantonales, non au doublement des compétences financières des autorités

Soufflet du peuple au gouvernement bernois

Ce week-end, l'électorat bernois avait à se prononcer sur plusieurs objets cantonaux et notamment sur l'élargissement des compétences financières octroyées au gouvernement. Le peuple a dit non à ces deux objets, marquant par là sa désapprobation à l'égard du gouvernement. Les trois autres objets, soit la route de dégagement de Wiedlisbach, la construction d'une aile de l'asile Gottesgnad à Langnau et la transformation de la clinique de pédiatrie d'Elfenau ont tous trois été acceptés par le souverain.

financières au gouvernement et au Parlement cantonal.

Le souverain a par contre accepté les trois autres objets et notamment un crédit de 16,3 millions de francs pour la construction d'une route de dégagement à Wiedlisbach (Haute-Argovie) petite ville traversée chaque jour par 8000 véhicules. Les écologistes adversaires du projet, le trouvaient démesuré. La nouvelle route fera disparaître 34.500 mètres carrés de terres cultivables.

Werner Matignoni, président du gou-

vernement que nous avons pu atteindre hier soir par téléphone accuse réception du soufflet auquel il s'attendait quelque peu. Il estime que les deux propositions de modification constitutionnelle était justifiées mais le moment était mal choisi. Par ce vote, le peuple a voulu garder entre ses mains ses propres compétences.

«Le peuple a voulu faire une démonstration, la foule est tombée...» Telles sont les paroles de Werner Matignoni qui reste néanmoins serein.

GyBi

Ce week-end aura été un week-end difficile pour le gouvernement bernois qui devait s'attendre à une leçon de la part du peuple après l'affaire des caisses noires et qui en définitive a reçu un soufflet. Le Jura bernois, contrairement à ce que l'on aurait pu penser a également «marqué le coup» en votant massivement contre le doublement des compétences

Elections communales à Villeret Stabilité parfaite

62,7% des ayants-droit au vote se sont déplacés aux urnes ce week-end, afin d'élire le Conseil municipal ainsi que le maire pour la législature 1986-89.

Une stabilité parfaite découle de cette élection puisque tous les conseillers sortants ayant accepté un nouveau mandat ont été réélus.

Dans l'ordre des suffrages obtenus, ont ainsi été reconduits dans leurs fonctions: Mme Huguette Donzelot (liste d'entente, ancienne) 273 suffrages; Jean-Robert Gerber (liste d'entente, ancien) 273; Marc Affolter (liste d'entente, ancien) 264; Claude Blanc (liste d'entente, nouveau) 247; Claude Bourquin (Villeret renouveau, ancien) 106; Gabrielle Lachat (Unité jurassienne, ancienne) 90.

Viennent ensuite. - Sur la liste d'entente: Jean-Pierre Gerber et Gérard Tschanz; sur la liste Villeret renouveau: Pascal Schlub, Conrad Kölbl, Joseph Barras, Béatrice Magri, Pascal Bourquin; sur la liste d'Unité jurassienne:

Fabienne Eggimann, Jacqueline Cosandey, Jean-Pierre Lachat, Jean-Robert Widmer, Joao Beck.

Une brève analyse de ces résultats nous permet de constater que les trois partis en lice ont respectivement obtenu 66,2% pour la liste d'entente, 17,3% pour Villeret renouveau, 16,5% pour Unité jurassienne.

Il y a quatre ans, la répartition des suffrages était respectivement de 67,5% 15,6% et 16,9%. La participation avait été de 67,7%

Pour Fémina-Sport à Corgémont A la recherche de monitrices

Les membres de Fémina-Sport étaient réunis en assemblée générale à l'Hôtel de la Couronne, à Sonceboz, sous la présidence de Mme Gisèle Paroz.

Dans son rapport, la présidente rappelle les difficultés rencontrées par le manque de monitrices et de sous-monitrices.

Présentés par la caissière Mme Verena Bürgi, les comptes font apparaître un léger bénéfice.

Mme Françoise Holzer, monitrice, brossa un tableau des diverses manifestations ayant marqué l'année écoulée. Elle adressa des remerciements à Mlle Ursula Turi sous-monitrice, qui quitte la localité et à son tour fit état des problèmes causés par la recherche de monitrices. Une solution pourrait-elle être trouvée en développant la collaboration avec les autres sociétés locales?

DÉMISSION DE LA PRÉSIDENTE

Mme Gisèle Paroz ayant exprimé le désir de quitter son poste, Mme Danièle Beraldo, appelée à lui succéder exprima les remerciements de l'assemblée pour l'excellent travail accompli durant ses années de présidence.

LE COMITÉ

Pour le prochain exercice, le comité se présente dans la composition suivante:

SONCEBOZ

Elections tacites

Convoqués pour se prononcer sur un objet fédéral et cinq cantonaux, les électeurs de Sonceboz n'auront par contre pas besoin de voter sur le plan communal.

En effet, si le poste de maire était soumis à réélection, le sortant M. Romain Farine a été réélu tacitement, sa candidature n'étant pas combattue.

Même chose pour le Conseil municipal où deux postes étaient en jeu: Mme Yvette Cattin, ancienne a été reconduite alors que M. Philippe Gosteli est élu en remplacement de M. Fritz Marti, qui ne se représentait plus.

A la Commission scolaire, Mme Jeanine Botteron a été élue tacitement pour deux ans, en remplacement d'une personne ayant quitté la localité. (Imp)

présidente Danièle Beraldo, vice-présidente Christiane Rohrer, secrétaire Lydia Flury, caissière Verena Bürgi, monitrice Françoise Holzer, vérificatrices des comptes Malou Greub et Nicole Harnisch.

C'est par un excellent repas et dans la bonne humeur que la soirée s'est terminée. (gl)

Elections municipales à Tavannes Le maire réélu, l'UDC gagne un siège



Le corps électoral de Tavannes avec une participation de 77,36% s'est rendu aux urnes ce week-end pour élire ses autorités. Le maire Franck Ochsenbein, radical, a été réélu par 1.062 voix contre 481 à Jacques Steiner du parti socialiste autonome (psa). La répartition des sièges au Conseil municipal a été quelque peu changée avec un gain de l'udc au détriment du psjb.

En se présentant à la mairie contre Franck Ochsenbein, Jacques Steiner (psa) avait dit son regret d'avoir à se battre contre un ancien maire et non un nouveau candidat. Il souhaitait offrir une alternative aux Tavannois. Un vote de confiance donc, pour le maire en fonction et 481 citoyens de Tavannes qui souhaitent le changement. (kr/Imp)

Suite des informations du Jura bernois 27

Votations communales de Saint-Imier Oui, oui, oui

Règlement du fonds de chômage: 1297 oui, 205 non.

Budget 1986: 1207 oui, 298 non.

Crédit extraordinaire pour réfection école de commerce: 1219 oui, 292 non.

Participation: 44%.

Electeurs inscrits: 3450.

Votants: 1537.

Un maire très satisfait

Francis Loestscher se dit très satisfait des résultats des votations du week-end. On pouvait s'attendre à ce que le budget passe sans problème étant donné la quotité inchangée. En ce qui concerne le règlement du fond de chômage, le maire se dit content du résultat qui permet de tirer un trait sur les tracasseries du budget de 1983. On se rappelle qu'à l'époque, certains milieux souhaitaient que le capital du fonds de chômage soit utilisé pour la gestion communale. En vrai socialiste qu'il est, Francis Loestscher avait fermement refusé cette «déviation».

L'Ecole supérieure de commerce sera restaurée et pourra enfin offrir à ses étudiants un lieu propre à l'étude et répondant à leurs besoins. Le maire trouve réconfortant l'attitude des citoyens qui ont adhéré à ce projet malgré les difficultés économiques actuelles.

GyBi

BIENNE

Budget accepté

Les citoyens de Bienne ont accepté le budget municipal pour 1986 par 6731 voix contre 3441. Il prévoit - sans modification d'impôt - un excédent de dépenses de 2 millions de francs sur un total de 215 millions. (ats)

Un maire largement plébiscité

Du côté de la mairie, on le savait, M. Ulrich Scheidegger, maire sortant, était déjà patiemment élu puisqu'il était le seul candidat en liste.

Le règlement communal ne prévoit toutefois pas d'élection tacite... une manière comme une autre de tester la popularité.

Le moins que l'on puisse dire c'est que M. Scheidegger sort grand vainqueur de ce sondage puisqu'il obtient 326 voix, soit 13 de plus qu'il y a quatre ans. Un très beau résultat qui va sans doute lui faire le plus grand plaisir. (mw)




cela va se passer

Saint-Imier: audition de l'Ecole de musique du Jura bernois

Comme chaque année à pareille époque, l'EM-JB organise une audition réservée aux classes d'ensembles. C'est habituellement une fête pour les danseuses qui n'ont pas l'occasion de se produire aux auditions individuelles, et un plaisir nouveau pour les élèves musiciens qui ont la possibilité de faire de la musique en commun.

Ainsi se présenteront au public la classe de danse de Mme Christiane Loth, l'orchestre dirigé par M. Silvano Fasolis. L'orchestre se compose maintenant de neuf violons (classe de M. Aprilian Anton) et de quatre violoncelles (classe de M. Pascal Guinand), en plus des instruments à vent traditionnels. La classe de flûtes à bec de Mlle Lucienne Plattet sera également présente, les trompettes (classe de M. Christophe Jeanbourquin), les trombones (classe de M. Philippe Krüttli), les clarinettes et saxophones (classes de M. Jean-Claude Linder) et les flûtes traversières (classes de M. Olivier Rouget et Mme Brigitte Amon).

Cette grande audition aura lieu le 4 décembre 1985 à la salle de spectacles de Saint-Imier, et le 11 décembre 1985 à 20 heures à la salle des fêtes de Reconvilier. (comm)

<p><b>winterthur</b> assurances</p> <p>Agence générale de La Chaux-de-Fonds</p> <p><b>Roland Zwahlen</b></p> <p>Av. Léopold-Robert 53, 2300 La Chaux-de-Fonds</p>	<p><b>Victoria Pub</b></p> <p>Avenue Léopold-Robert 90</p> <p><b>Plus de 60 sortes de bières</b></p> <p>Petite restauration Non-stop - ambiance feutrée - ouvert dès 6 h du matin</p> <p>Dimanche fermé</p>	<p><b>BOULANGERIE-PÂTISSERIE</b></p> <p><b>JÖRG</b></p> <p>Notre spécialité: <b>la qualité</b></p> <p>Serre 56 - Avenue Léopold-Robert 28 La Chaux-de-Fonds Jeanneret 19, Le Locle</p>	<p><b>Hertig Vins SA</b></p> <p>Commerce 89 ☎ 039/26 47 26</p>	<p><b>AU MOKA</b></p> <p><b>Spécialités Cafés-thés</b></p> <p>Torréfaction journalière Vente en gros et détail</p> <p><b>GROS:</b> Prébarreau 8 ☎ 038/25 53 43</p> <p><b>DÉTAIL:</b> Temple-Neuf ☎ 038/25 54 24</p> <p>Jean-Claude Facchinetti</p> <p><b>NEUCHÂTEL</b></p>
<p>1788</p> <p><b>BIÈRE CARDINAL</b> ... moment d'amitié</p> <p>Dépositaire: <b>Perrin Frères</b> Les Ponts-de-Martel ☎ 039/37 15 22</p>	<p><b>Aujourd'hui</b> <b>dès 9 heures réouverture</b> <b>Café-rôtisserie-Pizzeria</b> <b>LE RANCH</b></p> 			<p><b>JG</b></p> <p>VINS FINS du pays et d'importation</p> <p><b>Jacques Grisoni</b> Producteur et négociant en vins ☎ 038/47 21 36 - 2088 CRESSIER</p>
<p><b>Serge Champod</b></p> <p>Machines de restaurant</p> <p>Ciblerie 11 2000 Neuchâtel ☎ 038/24 53 10</p>	<p>Rue du Verger 4 ☎ 039/31 29 43 2400 Le Locle</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● de 9 à 11 heures, gâteau au fromage offert</li> <li>● son menu du jour à Fr. 9.— (y compris potage et salade)</li> <li>● sa carte variée</li> <li>● ses pizzas</li> <li>● ses excellentes grillades au feu de bois</li> </ul>			<p>Boucherie-charcuterie «de la Côte»</p> <p><b>François Matthey</b></p> <p>Viande de 1er choix Service à domicile ☎ 039/31 18 30 2400 Le Locle</p>
<p><b>P.-A. Nicolet SA</b></p> <p><b>Vins et liqueurs en gros</b></p> <p>Charrière 82, 2300 La Chaux-de-Fonds</p>	<p>Toute la semaine, <b>Mme Bubloz et M. Villaverde</b> vous proposent leur menu de chasse:</p> <p>terrine ou feuilleté d'asperges</p> <p>*****</p> <p>selle de chevreuil, nouilles au beurre et râble de lièvre, spaetzli</p> <p>*****</p> <p>dessert</p> <p>*****</p> <p>Fr. 32.— par personne</p>			<p><b>le BonDouze</b></p>  <p><b>DICARD</b> Importateur Le Col-des-Roches, ☎ 039/31 35 12</p>
<p><b>VOEGTLI S.A.</b></p> <p>Maitrise fédérale</p> <p><b>Installations sanitaires</b> <b>Chauffage</b> <b>Nettoyage</b> <b>canalisations</b></p> <p>Numa-Droz 89 ☎ 039/23 64 88 La Chaux-de-Fonds</p>	<p>Veillez réserver votre table <b>Fermé le dimanche</b></p>			<p><b>Société de Banque Suisse</b></p> <p><b>Une idée d'avance!</b></p> <p>2400 Le Locle, ☎ 039/31 22 43</p>
<p><b>AU COQ D'OR</b> Comestibles von Kaenel Service traiteur</p> <p>Place du Marché 8, ☎ 039/28 43 43 Av. L.-Robert 66, ☎ 039/23 20 33 Saint-Imier, ☎ 039/41 44 86</p>	<p>agence générale de La Chaux-de-Fonds</p> <p><b>Gilbert Sauser</b> collaborateurs: <b>Bernard Corti</b> - ☎ 039/31 24 40 <b>Claude Vidali</b> - ☎ 039/23 15 92 Un vrai service</p> <p><b>SCHWEITZ</b> ASSURANCE</p> <p>L.-Robert 58, ☎ 039/23 09 23 2300 La Chaux-de-Fonds</p>	<p><b>Mobilière Suisse</b> Société d'assurances</p> <p>...l'assurance d'être bien assuré</p> <p><b>André Britschgi</b> Agent général</p> <p>Serre 65 - La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 15 35</p>	<p><b>Comète &amp; Sanzal S.A.</b></p> <p>2304 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 57 33</p> <p>Bières Vins Boissons sans alcool Spiritueux</p> <p><b>une réponse à toutes les</b></p> 	<p><b>laiterie agricole</b></p> <p>Claude Perrottet rue Bournot ☎ (039) 31 19 85</p> 





**AVIS MORTUAIRES**

LE LOCLE

Au revoir chère maman et grand-maman.  
Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Madame Charlotte Meyer-Hügli, ses enfants et petit-fils,  
à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Pierre Hügli-Jobin et leurs enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Angèle HÜGLI  
née VERMOT PETIT-OUTHENIN**

leur très chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman,  
arrière-grand-maman, tante, marraine, cousine, parente et amie,  
enlevée à leur affection, après quelques jours de maladie, dans sa  
95<sup>e</sup> année.

LE LOCLE, le 1<sup>er</sup> décembre 1985.

L'incinération aura lieu le mardi 3 décembre.

Culte à 10 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: M. et Mme Pierre Hügli,  
Eroges 38,  
2400 Le Locle.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent  
penser au Home Le Martagon, ccp 20-122-2.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

258210

Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Monsieur et Madame Jacques Pedretti-Jelk et leurs enfants,  
à Villeneuve;

Monsieur Luc Pedretti;

Monsieur Marc Pedretti et sa fiancée  
Mademoiselle Sylvie Cattin, à Neuchâtel,

ainsi que leur maman,

les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Roland PEDRETTI**

leur bien cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, oncle, parent et ami  
que Dieu a repris à Lui dans sa 60<sup>e</sup> année après de longues années de  
maladie supportées avec courage.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 30 novembre 1985.  
Bois-Noir 45.

L'inhumation et le culte auront lieu mardi 3 décembre à la chapelle  
du cimetière à 10 h. 30.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Monsieur Marc Pedretti,  
Bois-Noir 29.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

258209

LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE DES MÉDECINS-DENTISTES

a le triste devoir de faire part du décès de

**Monsieur  
René CAVADINI**

Médecin-dentiste

Elle gardera de ce membre fidèle et dévoué un souvenir reconnaissant.

Pour les obsèques se référer à l'avis de la famille.

258197

LE PARTI LIBÉRAL-PPN  
ET LE GROUPE LIBÉRAL-PPN DU GRAND CONSEIL

ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
René CAVADINI**

père de Monsieur Jean Cavadini, notre collègue et ami, conseiller d'Etat.

Pour les obsèques, se référer à l'avis mortuaire de la famille.

258202

LE PARTI LIBÉRAL SUISSE  
ET LE GROUPE LIBÉRAL DES CHAMBRES FÉDÉRALES

ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur  
René CAVADINI**

père de Monsieur Jean Cavadini, notre ami et collègue, conseiller national.

Pour les obsèques, se référer à l'avis mortuaire de la famille.

258203

**ALPINA Assurances**

vos conseillers:  
Jean-Marc Montandon  
Willy Schlunegger  
Avenue Léopold-Robert 80  
☎ 039/23 82 35

**PIANOS ROSSELET**

La Chaux-de-Fonds  
Soleil 16 (Place du Bois)  
☎ 039/28 67 52  
**PIANOS NEUFS**  
dès Fr. 85.- par mois  
Réparations et accordages  
**OCCASIONS**  
dès Fr. 50.- par mois.

Gainerie

**ANTHOINE FRÈRES**

Fab. d'étuis, écrins, coffrets, mallettes  
de collections tous genres. Garnissage  
de tiroirs d'argenterie.

Doubs 15, ☎ 039/28 38 40  
2300 La Chaux-de-Fonds 16938

**Prêts  
personnels  
jusqu'à 30 000.-**

en 48 h. sans caution pour  
salariés.  
Discretion absolue  
021/35 97 10

Apprenez à conduire

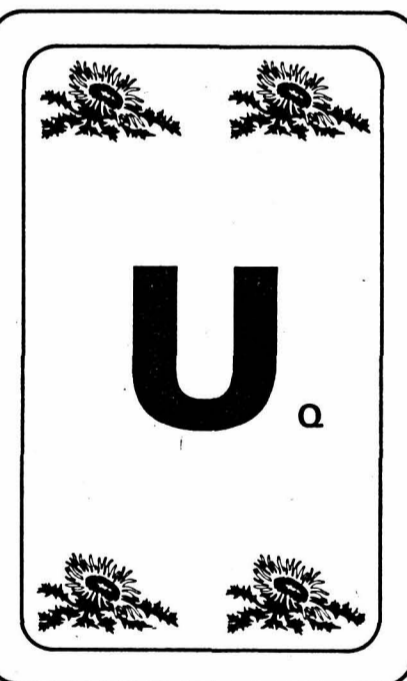
avec



- Succès
- Maîtrise
- Sécurité

**Auto-Ecole «Pilote»**

Téléphone (039) 28 29 85 66418



du lundi 2 décembre au  
vendredi 6 décembre 1985

**Cadeau**

A l'achat de produits Roc/Keops  
d'une valeur de Fr. 30.- vous re-  
cevez un produit maquillage en  
cadeau (offre valable jusqu'à  
épuisement).



Produits de beauté  
hypo-allergéniques sans parfum.

Vente exclusive en pharmacies.

**pharmacie**

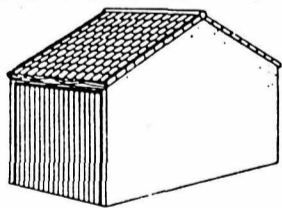
Dr. P.-A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L. Robert.



**centrale**

Secteur cosmétique

Avenue Léopold-Robert 57 - ☎ 039/23 40 23-24  
La Chaux-de-Fonds.



**BÂTIMENTS PRÉFABRIQUÉS  
EN BÉTON ARMÉ**

INDUSTRIELS ET AGRICOLES

ATELIERS - GARAGES  
REMISES - CLAPIERS  
DEVELIER  
Tél. 066 229239



Modèle ci-dessus (en béton armé, couverture éternit)  
le 1<sup>er</sup> Fr. 5770.-, le 2<sup>e</sup> et suivant accolés Fr. 4165.-, livré posé, l'cha compris

Fr. 5 000.- à  
Fr. 25 000.-

**Prêt  
comptant**

pour salariés, sans  
garantie, dans les  
deux jours.

Discretion absolue.  
☎ 021/20 86 08  
(8 h. à 17 h. 30)

A vendre  
**2 VW Coccinelle**  
1303 S, modèle  
1973, 42 000 km  
garantis. 1300,  
modèle 1971,  
72 000 km garantis.  
Au choix: Fr. 3 600.-  
la pièce.  
S'adresser au Garage  
du Jura, W. Geiser,  
La Ferrière,  
☎ 039/61 12 14.

**Occasion**

**Lave-vaisselle  
Miele G 522 E**  
(modèle de  
démonstration)  
Fr. 1495.-  
Prix cat. 1995.-

039 26 68 65  
demander:  
M. Mouche  
Ing. dipl. Fust

**FACE A L'INFORMATIQUE...**

VOTRE PREMIERE EXPERIENCE: UN DEPART A NE PAS MANQUER

**Cours pour débutant(e)  
en soirée à La Chaux-de-Fonds**

Programmes:

- Informatique
- Secrétariat
- Comptabilité
- Vente

pour de plus amples informations, renvoyez le coupon ci-dessous à l'Institut BYVA, avenue de  
la Gare 39, 2000 Neuchâtel.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_

☎ privé: \_\_\_\_\_ ☎ prof: \_\_\_\_\_

**BYVA le spécialiste des cours en soirée**



